

# THAON

JANVIER 2016



Journée Yvonne Guégan



Rentrée des Classes



Carnaval



# PRÉSENTATION 2016

## MAIRIE DE THAON :

15 Grande Rue - 14610 THAON  
Tél. : 02.31.80.01.36  
Fax : 02.31.08.29.39

## VISITEZ NOTRE SITE :

### mairiethaon14.fr

Courriel : mairiethaon14@wanadoo.fr  
Le secrétariat de mairie est assuré par :  
Mme Annie LACOUR  
Mme Nadine LECHEVALIER  
Piéton Municipal :  
Mme Elisabeth LETESSIER  
Ouverture au public les :  
Lundi - mardi - vendredi de 16h à 18h  
le mercredi de 9h à 12h  
le jeudi de 17h00 à 18h30  
(juillet / août : fermé les mardi et jeudi)

## AGENCE POSTALE COMMUNALE:

Le personnel de l'Agence :  
Mme Véronique BEAUQUESNE  
M. Dony VOISIN  
Ouverture au public :  
Tous les jours sauf le samedi, de 10h à 12h et de 16h à 19h  
le samedi de 9h30 à 12h30



## Permanence du Maire :

• M. Richard MAURY  
Le lundi de 18h00 à 19h00 et sur rendez-vous

## Permanences des adjoints :

- Mme Anne-Marie BELIARDE,  
*Chargée des Affaires Sociales*  
le jeudi de 17h30 à 18h30
- M. Emmanuel GOSSIEAUX,  
*Chargé de l'Urbanisme et des Finances*  
le mardi de 18h00 à 19h00
- Mme Annie MICHEL,  
*Chargée des Sports - Loisirs - Culture*  
le vendredi de 17h00 à 18h00
- M. Jean-Claude BAYEUX,  
*Chargé des Travaux et de l'Environnement*  
le mercredi de 10h30 à 12h00

## Conseiller délégué :

- M. Jean-Pierre ISABEL,  
*Chargé des bâtiments communaux.*  
sur rendez-vous

## Conseillers municipaux :

M. Claude PERONNE  
M. André LETELLIER  
M. Claude HAMEL  
Mme Dominique JOCKUM  
Mme Isabelle BONAMY  
Mme Dorothée PITOIS  
Mme Vanessa GUEGUEN  
M. Guillaume CUBERO  
Mme Janine KERSPERN

## ÉVÉNEMENTS THAONNAIS

Pour être informé plus rapidement des événements thaonnais tout au long de l'année, vous avez la possibilité, si vous le souhaitez, de nous communiquer votre adresse e-mail sur le site de la mairie.

# Notre Intercommunalité

**Président :** Philippe CAILLÈRE, Maire de FONTAINE-HENRY

**Vice Présidents :** Finances : Jean-Paul BERON, Maire de CREULLY.

*Écoles - Transport scolaire et Action sociale :* Anne-Marie BELIARDE, Maire Adjoint de THAON

*Tourisme :* Geneviève SIRISER, Maire Adjoint de Creully

*Aménagement de l'espace - Développement économique - Environnement - Agenda 21. :* Yves JULIEN, Maire de VILLIERS LE SEC

*Voirie - Bassins versants - Patrimoine Bâti et à Bâti :* Jean-Pierre ISABEL, Conseiller municipal de THAON,

*Sports Loisirs Culture :* Hubert DELALANDE, Maire de BENY SUR MER

Notre Intercommunalité n'est pas un long fleuve tranquille et les différentes lois et décrets nous imposent de modifier très rapidement la composition de celle-ci. Nous avons l'obligation de faire une CDC à 20 000 habitants : nous avons donc décidé de nous joindre à Bessin Seulles et Mer et à Val de Seulles. Entre temps, les textes ont changé ramenant le seuil à 15 000 habitants. Ensuite, le Préfet a ouvert la possibilité aux communes limitrophes de quitter leur Intercom. Utilisant cette possibilité, Courseulles a envisagé de rejoindre Cœur de Nacre. Cette décision nous amène à la réflexion suivante : que signifierait une CDC Vallée de la Seulles sans Courseulles et ses 4 179 habitants, notre deuxième bassin de vie et, dans ces conditions, pourquoi ne rejoindrions-nous pas Caen La Mer, notre premier

bassin de vie ?

En ce qui concerne les réalisations 2015 de la CDC d'Orival, ce sont surtout le restaurant scolaire et la nouvelle école de Couombs qui ont fait l'objet des attentions financières de la Communauté.

Le programme de voirie intercommunale a retenu 4 chantiers sur Thaon : le parking des commerces, la première tranche du parking rue de l'Ormelet, l'entrée du stade Claude Marin ainsi que le chemin du Val Amphrie dans sa première partie.

Pour notre future salle multi-activités, nous devons encore attendre que les finances de la CDC d'Orival s'améliorent. Une rencontre avec les associations aura lieu en Janvier à ce sujet.

# Le mot du Maire

## Chers Concitoyens,

Je n'ai pas de mots pour définir la période troublée dans laquelle nous vivons et nous avons tous une pensée émue pour les familles éprouvées par les attentats du 13 novembre dernier. Sachez que nous avons mis en place avec la Préfecture des mesures de précautions provisoires telles que « l'interdiction de faire visiter les musées parisiens aux enfants des écoles ».

D'autres restrictions et aménagements ont été évoqués lors de la réunion des Maires du Calvados avec le Préfet et les responsables « Sécurité ». Ils n'ont pas nécessairement à être connus de tous, mais tout est mis en œuvre pour assurer, avec les forces de l'ordre, le maximum de sécurité.

Notre bulletin reflète comme chaque année le dynamisme de nos associations et vous donne les grandes lignes des réalisations de 2015 ainsi que les projets pour 2016.

### URBANISME

Les projets pour accroître la population de notre Commune sont en mesure de voir le jour très rapidement et les zones urbanisables se modifient au fil des mois.

La commercialisation du lotissement du Val se termine et de nouveaux habitants résident déjà dans les pavillons de la première tranche.

Nous allons recevoir d'ici peu le projet d'aménagement du lotissement de la zone qui borde le stade « Claude Marin ».

Enfin, près de notre atelier municipal, un lotissement de 19 parcelles verra le jour en 2016.

La maison de retraite du groupe Hom'âge est maintenant hors d'eau et nous réfléchissons à la création dans ce même secteur d'une résidence seniors.

### BATIMENTS COMMUNAUX

L'Agence Postale Communale est ouverte au public depuis le mois d'août et des commerces adjacents devraient s'y installer en 2016 : le salon de coiffure de Thaon déménagera au cours du 1er semestre dans le local de droite, nous avons une demande de pizzeria pour le local de gauche.

Un hangar sera construit près de l'atelier municipal pour protéger notre matériel des intempéries.

### NOUVELLES ACQUISITIONS ET AMENAGEMENTS

Nous avons mis à profit l'enfouissement d'une citerne à gaz (à l'arrière de l'agence postale) alimentant les trois appartements du bâtiment, pour relier des utilisateurs qui n'avaient pu bénéficier de cette énergie en 2010.

Le Syndicat des Eaux de la Source de Thaon remplacera les canalisations en plomb de la rue des Jardinets et nous mettrons à profit les travaux pour déplacer un mur facilitant ainsi le passage du camion de ramassage des ordures ménagères.

Dans cette même rue, nous avons acquis une parcelle de 35 m<sup>2</sup> pour créer deux places de parking supplémentaires qui seront bien utiles aux résidents de ce secteur.

Suite à la consultation citoyenne, l'éclairage public est éteint de minuit à 5 heures du matin ; dans le même esprit d'économie et de mise aux normes, nous remplacerons les lampadaires énergivores en 2016.

### VOIRIES ET PARKINGS

Les travaux de remplacement de la conduite d'eau qui traverse tout le village ont créé bien des perturbations pendant 2 mois et nous allons pouvoir désormais commencer l'aménagement de la Grande Rue et de la rue du Fresne.

Dès cette année, nous réaliserons la partie comprise entre le chemin dit « du Fresne » et la rue du Bigard.

L'enquête publique sur le contournement de la Commune par les engins agricoles nous ayant été favorable, elle nous encourage à étudier les largeurs et les croisements nécessaires pour finaliser cette déviation. Dès cette année, nous réaliserons la partie empruntant le chemin du Val Amphrye. Le parking devant les commerces est terminé et les Thaonnais peuvent faire leurs emplettes en toute sécurité.

Le nouveau parking près du « Bar Tabac » sera réalisé en deux fois, pour des questions de stabilité du revêtement.

### QUELQUES EVENEMENTS DE 2015

L'espace "Michel Frérot" a été très sollicité cette année :

- 8 Femmes pour le 8 mars avec une chorale "Cœur de Fames" pleine d'humour et de sensibilité.
- L'exposition "Bout de Ficelle-Selle de Cheval" en juin a connu un très beau succès.
- En octobre, plus de 400 personnes ont visité l'exposition « Hommage à Serge Saint ».
- En novembre l'exposition "Homeless" de photographies de "gens de la rue" présentée par un jeune homme de 17 ans a rencontré le succès qu'elle méritait.
- De nombreuses conférences ont également été données dans cet espace : « Les Normands en Sicile » par Pierre Bouet ; "Un village de la plaine" » par Jean Leroux ; "l'Histoire de la Normandie" par François Baruchello .

A l'église, le mardi 19 septembre, un concert de piano et violoncelle a été organisé par l'ADTLB.

Ces inaugurations, vernissages, concerts sont toujours suivis d'un moment convivial qui permet à chacun d'approcher les artistes autour d'un buffet souvent préparé par les exposants.

### MANIFESTATIONS 2016

A l'espace Michel Frérot de nouvelles expositions photographiques sont programmées :

- Du 12 au 14 février : "Jésus" : un petit crucifix qui voyage à travers le monde.
- Du 22 au 24 avril : 6 plasticiens exposeront leurs œuvres.
- Du 3 au 14 mars : "8 Femmes pour le 8 Mars" présentera une exposition "Le 8 Mars libère les Femmes" avec pour invitées Marité Gendron et « Les ardoises de Sophie ».
- Le 5 mars aura lieu l'inauguration d'une exposition de torchons brodés qui donnera lieu à un concours.
- Le 18 mars, concert de chansonniers « Les Matous » à la MTL.

Vous pourrez suivre sur le site internet de la mairie [www.mairiethaon14.fr](http://www.mairiethaon14.fr) l'annonce des manifestations des mois suivants (Théâtre, Concerts, Fête de la musique, Arbre de Noël)

### PROJETS 2016

- Aménagement de la rue du Fresne du chemin dit du Fresne à la rue du Bigard.
- Remise en état du pluvial dans la partie basse de la Grande Rue.

### REMERCIEMENTS ET VOEUX

Comme habituellement, je remercie tous les acteurs de la vie thaonnaise, les dirigeants, les membres de nos associations, les enseignants, les employés municipaux et intercommunaux, les membres du CCAS, les bénévoles et mes collègues élus. En résumé, je remercie vivement en votre nom tous ceux qui œuvrent afin que la vie quotidienne au sein de notre village soit la plus agréable possible.

*Les services de la Mairie, le Maire, les Adjoints et les Conseillers Municipaux, toujours à votre écoute souhaitent à chacune et chacun d'entre vous, une très sereine et très heureuse année 2016.*

Richard MAURY

# 2015. Le Thaon des travaux

Jean-Claude BAYEUX, Maire-Adjoint, Chargé des Travaux



La commission travaux

## • CRÉATIONS DE PARKINGS

La Commune a acheté une petite parcelle de terrain de 35 m<sup>2</sup> Rue des Jardinets pour y aménager deux places de parking.

Un parking en enrobé a également été créé devant l'Agence Postale et la pharmacie, ce qui donne un ensemble spacieux et sécurisant pour la clientèle des commerces.

## • TRAVAUX D'ENTRETIEN

Comme chaque année, l'entretien des espaces verts est de plus en plus important : tontes, tailles, plantations, ramassage des feuilles, maçonnerie, entretien du cimetière et des écoles.

Pendant les grandes vacances, nos employés ont procédé au grand nettoyage des groupes scolaires, la classe de Mme Chèze, la directrice, a été repeinte à la couleur qu'elle souhaitait.

Les huisseries et fenêtres de l'école élémentaire, coté cour, ont été repeintes ce qui apporte un peu de fraîcheur sur cette façade.

## • AMÉNAGEMENTS ET EMBELLISSEMENTS

L'espace vert situé en bas de la rue de Bombanville a été réaménagé. Une plateforme de 30m<sup>2</sup> a été faite en tout venant et sable gravillonné. Un petit mur en moellon a été construit pour soutenir la terre.

A cet endroit, la clôture qui longe la Chironne a été refaite.

Une statue réalisée par Serge Saint a été implantée sur cet espace vert.

A l'arrière de l'Agence Postale, un muret a été construit en limite séparative de la pharmacie pour maintenir la terre du talus de manière à semer du gazon sur toute la surface.

Une allée piétonnière a été aménagée en tout venant et sable, le long du terrain de foot Michel Hidalgo, partant du parking MTL jusqu'au terrain de tennis ; ce qui permet d'aller à l'église les pieds au sec.

## • ACHAT D'UN VEHICULE

L'achat d'un camion benne de 3,5 T a été nécessaire car ce véhicule est d'une grande utilité pour le service.

## • INCIVILITÉS

Les conteneurs à verre Rue de Barbières deviennent un vrai dépotoir à ordures.

Des personnes peu scrupuleuses y déposent chaque semaine toutes sortes de déchets : canapé, imprimante, bidons d'huile, tonte de gazon etc.

Des poursuites seront engagées envers les contrevenants.



# 2015. Patrimoine communal

Jean-Pierre ISABEL, Conseiller municipal délégué, chargé des Bâtiments Communaux

## • BATIMENT RUE DE BARBIERES

Après une année de travaux, ce bâtiment qui accueille l'Agence Postale et deux cellules à usage commercial a été achevé. Trois appartements sont disponibles à la location à l'étage. Ce bâtiment complète parfaitement le pôle commercial du village.

## • NOUVEAUX LOTISSEMENTS

Au fil des mois, les pavillons de la 1ère tranche du lotissement «Le Val» sont livrés aux nouveaux habitants. La seconde tranche est pratiquement commercialisée et les permis de construire sont en cours d'instruction.

Un lotissement de dix-neuf parcelles verra le jour, «Rue du Château d'Eau», en face de la maison de retraite. Il tient à cœur au lotisseur d'offrir un aménagement de qualité aux futurs acquéreurs.

Près du stade « Claude Marin » le projet de lotissement « La Pérelle » va renaître sous un nouveau nom, et sera constitué de deux tranches qui seront commercialisées jusqu'en 2020.

## • REPARATION DU CLOCHER DE L'EGLISE

Le vent et la pluie avaient endommagé la partie supérieure du clocher. Après une recherche et des devis plus ou moins onéreux, l'entreprise Van Stenn a effectué ce travail spectaculaire.

## • MISE AUX NORMES

Les bâtiments communaux doivent être, dès cette année, accessibles aux personnes à mobilité réduite. Nous avons répertorié les constructions relevant de notre compétence et de ce fait l'église se verra dotée d'une rampe permettant l'accès aux personnes à mobilité réduite.

Dans le cadre de mes fonctions à l'Intercommunalité, je me charge également de rendre accessibles les bâtiments des écoles, la bibliothèque et le local jeunes de notre village.

Par ailleurs, nous avons fait le choix de changer les menuiseries extérieures du



« local jeunes » ce qui devrait nous permettre de faire des économies d'énergie.

## • MAISON DE RETRAITE

Bien que celle-ci soit une réalisation privée (groupe Hom'âge), nous sommes particulièrement attentifs à la construction de cet équipement qui apportera un regain d'activité dans le village.

Le bâtiment est maintenant hors d'eau et l'accueil des futurs résidents est prévu pour la fin de l'année 2016.



# Finances 2014

Emmanuel GOSSIEAUX, Maire Adjoint, chargé de l'Urbanisme et des Finances.

## LA COMMUNE N'A PAS AUGMENTÉ SES TAUX D'IMPOSITION DEPUIS 2005.

La Capacité d'autofinancement brute (CAF) représente l'excédent de fonctionnement (Produits réels diminués des charges réelles) utilisable pour financer les dépenses d'investissement (c'est à dire, les remboursements de dettes par priorité, puis avec le reliquat de nouvelles dépenses d'équipement...).

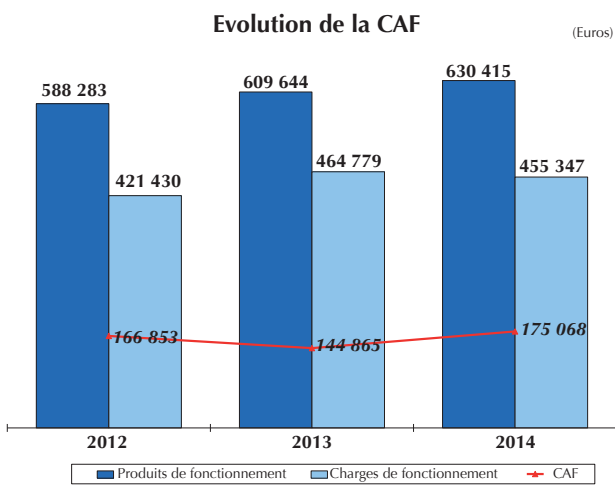
## BILAN 2014

Le bilan retrace le patrimoine de la commune au 31 décembre de l'exercice.

1. A l'actif (partie gauche) figurent les immobilisations (actif immobilisé tel que terrains, bâtiments, véhicules...), les créances (titres de recettes en cours de recouvrement) et les disponibilités (ces biens non durables constituent l'actif circulant)

2. Au passif (partie droite) figurent les fonds propres de la collectivité (dotations, réserves, subventions), le résultat et les dettes financières ainsi que les dettes envers les tiers (mandats en instance de paiement).

La trésorerie 2014 a augmenté significativement se situant à un niveau de 884 042 €.



Bilan en 2014	
ACTIF	PASSIF
Immobilisations 5 995 322	Subventions, dotations, réserves 6 282 128
Stocks et créances 19 227	Dettes financières 595 827
Trésorerie 884 042	Dettes fournisseurs, sociales 20 634
	FDR = 882 633
	BFR = -1 407
	Trésorerie = FDR - BFR 884 042

# CCAS : Semaine Bleue du 12 au 16 octobre 2015



« VIVRE LONG THAON » - Pendant toute une semaine, le CCAS a donné une définition pour vivre longtemps à Thaon.

Thèmes abordés : Tests auditifs, Sécurité des biens et des personnes, Téléassistance, Gymnastique douce, Aide à domicile et assistance aux personnes, Matériel médical, Alzheimer, Soins infirmiers et maintien à domicile, Allocation personnalisée d'autonomie, Prothèses dentaires, Dépistage cancers, Adaptation logements, Maison de retraite, Malvoyance, Deuil, Animations, Chorale.

# Centre Communal d'Action Sociale

Anne-Marie BELIARDE, Maire-adjoint, vice Présidente du CCAS

Les membres du CCAS vous souhaitent une belle année 2016, que cette année vous donne toutes les joies que vous espérez et tous les plaisirs que vous méritez.

## CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE

Composition de la Commission exécutive  
*Président* : Richard MAURY, Maire  
*Vice Présidente* : Anne-Marie BELIARDE, Maire adjoint  
*Membres élus de la Commission* :  
Jean-Claude BAYEUX  
Isabelle BONAMY  
Vanessa GUEGUEN  
Claude HAMEL  
Janine KERSPERN  
*Membres désignés par le Maire* :  
Nadine JEHANNE  
Jacqueline LEBOISNE  
Chantal PRENELLE  
Lysiane ROUSSEL

**Nous souhaitons la bienvenue à Véronique BEAUQUESNE, qui a rejoint notre Commission il y a quelques mois : Véronique a été recrutée à l'occasion de l'ouverture de l'Agence Postale Communale ; compte tenu de sa formation d'animatrice en gériatrie, son contrat de travail prévoit qu'elle apporte une aide de 4 heures par semaine au CCAS.**

Les modes de fonctionnement et de financement de la Commission sont inchangés : le budget est constitué essentiellement de la subvention octroyée par la Commune, complété de dons, legs et revenus divers. Le CCAS se réunit périodiquement et à chaque fois que cela est nécessaire. Il est important de rappeler que les sujets dont il débat ainsi que les décisions qui sont prises le sont dans la plus totale discrétion, et que le CCAS est toujours à l'écoute des personnes confrontées, ponctuellement ou durablement, à des difficultés.

## Activités de la Commission

### LES AIDES FINANCIÈRES

En 2015 les aides, prêts ou dons, ont été stables.

#### Bons de chauffage :

Chaque année, au mois d'octobre, des demandes d'octroi de bons de chauffage peuvent être déposées. La Commission étudie chaque dossier.

#### Tickets Loisirs :

A la demande de l'Association « Le Temps des Loisirs » et après examen des critères d'attribution, une aide financière est versée pour favoriser la pratique des activités proposées par cette association.



#### BAFA :

Sur justificatif d'inscription à la formation et sans condition d'âge, ni de ressources, une aide de 100 € est attribuée pour favoriser la préparation et l'obtention du brevet.

#### Présence Verte (Téléassistance) :

Une contribution de 15 € au coût de l'abonnement mensuel est versée, sous condition de ressources.

#### Constitution de dossiers :

Le CCAS peut apporter son aide à la constitution de certains dossiers administratifs :

- Maintien à domicile
- ADPA (Aide départementale Personnes âgées)
- Aide sociale (aides à domicile, entrée en établissement, transport)
- Obligation alimentaire
- RSA (Revenu de Solidarité Active)
- Titres de transports Bus Verts (demandeurs d'emploi)

#### SALON DES COLLECTIONNEURS



Le 15 février 2015, à la Maison du Temps Libre, les exposants ont, comme de coutume, répondu favorablement à notre invitation. Cette manifestation a permis de dégager un

bénéfice de 650 € qui est venu alimenter le budget du CCAS.

Cette journée est l'occasion de rencontrer des Collectionneurs se passionnant pour des objets dans des domaines très divers. N'hésitez pas à venir nous rendre visite le dimanche 14 février 2016 pour une nouvelle édition du Salon des Collectionneurs.

#### VOYAGE DES AINES DE LA COMMUNE



Le 17 octobre 2015 à 7 h 30, une centaine de Thaonnais ont voyagé dans deux autocars, direction Bagnoles de l'Orne, pour une journée de détente. Le programme comportait : la visite guidée du grand domaine de Bagnoles, la promenade à pied vers le « Roc au Chien », l'accueil et le déjeuner au Casino suivis d'un spectacle très apprécié. Avant de prendre le chemin du retour, chacun a pu tenter sa chance aux machines à sous !

#### BANQUE ALIMENTAIRE

Comme tous les ans le CCAS a assuré une permanence à la Mairie le samedi 28 novembre 2015 pour recueillir les denrées et les produits d'hygiène. Votre générosité, dans un contexte économique de plus en plus difficile, a été particulièrement appréciée. 112 kilos ont été ainsi collectés.

# Centre Communal d'Action Sociale

## COLIS DE NOËL AUX PERSONNES DE PLUS DE 80 ANS N'AYANT PU PARTICIPER AU VOYAGE :

19 personnes seules et 12 couples nous ont accueillis pour la remise d'un « colis de Noël ». Ces rencontres sont toujours chaleureuses ; elles sont l'occasion d'échanges amicaux favorisant l'écoute de certains besoins, et permettent de rappeler les divers aspects du rôle d'aide et de conseil de notre Commission.



M. et Mme Vincent

## Nos Partenariats

### PRÉSENCE VERTE (TÉLÉASSISTANCE)

Nous rappelons qu'une convention a été signée entre le CCAS et Présence Verte qui permet de bénéficier de tarifs préférentiels :

- 15 € (au lieu de 50 €) pour l'installation
- 24,90 € (au lieu de 30,90 €) pour l'abonnement mensuel

Pour tous renseignements, s'adresser au CCAS (Mairie) ou à Présence Verte (02.31.25.39.10).



Madame Tanquerel bénéficie de la téléassistance depuis 1 an. Elle a utilisé le dispositif trois fois. Ses voisins ont pu l'aider dans le quart d'heure suivant son appel.



**A L'OCCASION DU VOYAGE DU CCAS.** Nos Doyenne et Doyen ont été mis à l'honneur. Nous avons remis un joli bouquet à Madame, Lefèvre et une composition à Roger, son époux.

### SIEL BLEU (SPORT, INITIATIVE, LOISIRS)



Les participantes

Cette activité regroupe cette année seize participantes dynamiques tous les mardis de 11 h. à 12 h. à la Maison du Temps Libre pour l'atelier « Equilibre, prévention des chutes ».

Tarif : 50 € pour un cycle de 30 séances. Il est possible à tout moment de participer à une séance de découverte.



## FÊTE DE NOËL DES ENFANTS DE LA COMMUNE

Le 20 décembre 2015, les enfants ont pu découvrir le conte équestre « *Moi, Wild, Cheval de Spectacle* » ; après la représentation, les

jeunes spectateurs ont accueilli le Père Noël qui leur a distribué des sachets de friandises. L'après-midi s'est terminée pour les petits et grands, autour du verre de l'amitié.

**N'hésitez pas à contacter notre Commission dès que vous êtes confronté à une difficulté financière ou de toute autre nature. En effet, il est toujours préférable d'anticiper.**





# SERVICE ANIMATION

Secteur Enfance 3-11 ans  
Centre de loisirs / Activités périscolaires

10 Place Paillaud—14480 CREULLY—Tél. : 02.31.08.30.14

Horaires : 9H00-2H00 / 13H00-16H30

Secteur Jeunesse 11-17 ans  
Locaux de jeunes



Sandrine RIFFI  
Responsable  
Enfance



Frédéric BALSAC  
Directeur CLSH



Stéphane FORGEAIS  
Responsable Jeunesse

Les animateurs permanents :



Kévin LEMASSON



Priscilla TRANSON



Anaïs THERIN



Marine LEFEBVRE



Charlène MATHIEU



Myriam PENLOUP

Des sorties : Festyland (ici avec l'ALCC), ludiver, visite du Zénith, paléospace, bowling ...



Garderie périscolaire



Local jeunes de Thaon



Les animateurs permanents :



Julia MADELAINE



Adrien LECHOIMIER

Des mini-camps pour tous les âges (3-17 ans)



Des ateliers bricolages, cuisine, sciences, ...



Romain PALAZZINI

Des activités extérieures : grands jeux, sports, olympiades ...



Anaïs MALEM  
Secrétaire



Toutes les infos sur notre site :

[www.orival-animation.fr](http://www.orival-animation.fr)

Plus une quinzaine d'animateurs vacataires sur l'année en période de vacances

# L'école à Thaon

Directrice du Groupe scolaire (primaire et maternelle) : Madame Karine Cheze



Parcours réalisé en septembre 2015

Pour la première fois, les élèves ont fait leur rentrée à l'école « Yvonne Guégan ». Ce sont 123 élèves, répartis en 5 classes, qui ont retrouvé enseignantes et camarades en septembre.

Madame JANIN : classe des TPS-PS-MS  
Madame LOPEZ : classe des GS-CP

Madame HARDEL : classe des CP-CE1  
Madame GRAND-GUILLOT : classe des CE2-CM1

Madame CHEZE : classe des CM1-CM2

Cette année, c'est le Brésil, où se dérouleront les jeux olympiques, qui sera notre fil

conducteur pour l'ensemble des projets de l'école, des tous petits aux CM2 : en musique, avec la création d'une batucada, en danse, avec l'apprentissage des danses « latinos », en arts visuels, avec une semaine consacrée aux arts primitifs.

Les élèves de la grande section au CM2 sont inscrits au dispositif « école et cinéma » et iront voir trois films du patrimoine cinématographique français et international. Les GS CP et les CP CE1 poursuivront leurs activités autour du cirque, les CE2-CM1 se rendront en Vendée et notamment au Puy du fou, pendant leur classe découverte ; quant aux CM1-CM2, ils se rendront en classe découverte en Auvergne, pendant 4 jours, étudier les volcans, visiter un château médiéval...

Les élèves ont été ravis de découvrir à la rentrée, le parcours de billes qu'ils avaient demandé en conseil de délégués puis en conseil d'école.

## A.P.E. LA MARELLE



L'APE LA MARELLE organise de nombreuses manifestations tout au long de l'année et participe ainsi à la vie du village notamment lors de la BOURSE AUX JOUETS, du MARCHE DE NOEL avec la vente de sapins, du CARNAVAL avec son défilé, de la CHASSE AUX OEUFS et pour la première fois, cette année, des ateliers créatifs pour la FETE D'HALLOWEEN.

Tout le monde peut participer en étant tout simplement présent lors des événements ou dans leur préparation. LA MARELLE est avant tout un lieu de rencontre et d'échange autour des activités scolaires des enfants de

l'école Yvonne Guégan. Son but est de soutenir financièrement les projets des enseignantes. L'an passé, grâce à votre soutien, nous avons pu financer le projet scolaire autour de la mosaïste Yvonne Guégan, l'achat de livres et de jeux pour les garderies.

Cette année le bureau a mis en place un blog : [apelamarelle.over-blog.com](http://apelamarelle.over-blog.com), afin que vous puissiez suivre les différentes manifestations organisées sur l'année et également donner votre avis. Vos remarques et suggestions sont toujours les bienvenues.

### CALENDRIER 2016 :

**Janvier\*** : Galette des rois

**Mars\*** : Carnaval

**Avril\*** : Chasse aux oeufs

**Samedi 28 Mai** : Kermesse

**Juin\*** : Vente des dons à la brocante de Thaon

\*Date à confirmer

Nous remercions tous les partenaires, la Mairie ainsi que les commerçants thaonnais pour leur soutien matériel et financier. Un grand MERCI également aux parents et habitants bénévoles qui ont œuvré pour la réussite des manifestations.

### APE LA MARELLE VOUS SOUHAITE DE PASSER UNE BELLE ANNEE 2016

Lors de l'assemblée générale du 15 septembre, deux nouveaux membres sont entrés au bureau : Aline Crevon en tant que Vice-Présidente et Aurélie Hommet en tant que Trésorière adjointe.

#### Composition du bureau :

Carine Fargeot : Présidente

Dorothee Pitois : Secrétaire

Vanessa Gueguen : Secrétaire adjointe

Christelle Avenel-Voisin : Trésorière

**Nouveau Mail** : [apelamarellethaon@gmail.com](mailto:apelamarellethaon@gmail.com)

ou Carine au 06 73 61 99 71

# Club du Thaon libre

Christiane LAVILLE, présidente



## CALENDRIER 2016 :

**Galette des rois** : jeudi 14 janvier

**Loto** : dimanche 28 février

**Assemblée générale** : jeudi 17 mars

**Barbecue** : jeudi 14 avril

**Foire aux greniers** : dimanche 19 juin

**Buffet froid** : jeudi 30 juin

**Repas anniversaire** : jeudi 8 septembre

**Plat unique** : jeudi 13 octobre

**Beaujolais** : vendredi 18 novembre

**Repas de Noël** : jeudi 15 décembre

Cette année 2015 où nous comptons 96 adhérents a été marquée par :

- En mars, la démission, pour raisons de santé, de notre président Emile COTELLE que nous remercions pour son dévouement.
- L'élection à la présidence du club de notre cuisinière Christiane LAVILLE à qui nous souhaitons bonne chance et réussite.
- En septembre, le décès de Mr Roger BLIN membre très actif du club pendant de nombreuses années.
- En octobre le décès de Mr Edouard FAUTRAS.

Toute notre sympathie aux familles.

Grâce à nos bénévoles, de nombreuses manifestations sont proposées tout au long de l'année :

### Janvier :

- Galette des rois avec l'UNC
- Cirque Adriano

### Février:

- Séance cinéma à Douvres La Délivrande « Les Souvenirs »

- Loto

### Mars :

Assemblée générale avec repas gratuit

### Avril : Barbecue

### Juin : Buffet froid

Foire aux greniers avec l'UNC

### Juillet / août : Vacances

### Septembre : Repas anniversaire

### Octobre : Cassoulet

### Novembre : Beaujolais nouveau

Journée publicitaire

### Décembre : Déjeuner-spectacle de Noël à

Condé sur Vire

Repas de Noël

De plus, chaque jeudi, à la Maison du Temps Libre, un après-midi jeux (cartes, triomino, dominos, scrabble, etc...) est organisé ou une marche pour ceux qui le veulent.

Un goûter est servi à 16h30.

Une nouveauté, depuis septembre, Mr HOUEL à 16h30 nous convie à une séance de relaxation d'une heure.

Nous vous souhaitons, ainsi qu'à votre famille, de bonnes fêtes de fin d'année.

Nous vous adressons nos meilleurs vœux pour 2016.

**Contact** : Mme LAVILLE Christiane  
29 rue de la liberté 14610 THAON  
Tel : 02.31.74.86.24

E-mail : jacques.laville0632@orange.fr

**À TOUS, BONNE ANNÉE 2016  
AINSI QU'À VOTRE FAMILLE.**



# Union Nationale des Combattants

SECTION DE THAON, Claude SALENT, Président

Pour 2015 notre section compte 72 adhérents (12 A.C. 1 OPEX. 4 veuves d'A.C. 12 soldats de France 43 membres sympathisants). Ce nombre d'adhérents est, pour cette année, en légère augmentation (+2) mais la relève tarde à nous rejoindre et il serait dommage que notre association disparaisse. Tous ceux, jeunes et anciens, qui veulent nous aider dans notre devoir de mémoire seront les bienvenus.

Cette année a été marquée par le décès de nos camarades Gérard LACOUR et Roger BLIN. Nous renouvelons aux familles notre profonde sympathie et nos sincères condoléances.



Depuis le dernier bulletin diverses manifestations ont été organisées :

- **11 novembre 2014** : 96<sup>ème</sup> anniversaire de l'armistice de 1918. Après la cérémonie au monument aux morts et le vin d'honneur, un excellent repas a été servi aux 43 convives présents à la M.T.L. Un peu de musique et quelques pas de danse ont terminé cette journée.
- **5 décembre 2014** : Cérémonie en l'honneur de nos camarades tombés en A.F.N.
- **15 janvier 2015** : Avec le club du THAON LIBRE, galette des rois offerte aux 78

personnes présentes. Galette copieuse et ambiance sympathique.

- **13 février 2015** : Assemblée générale de notre section. Après le mot de notre Président, celui de monsieur le Maire et l'adoption du rapport moral et financier, il a été procédé aux élections. Mr Gérard LACOUR et Mme Bernadette BRUNET démissionnaires sont remplacés par Mr Alain BAYEUX et Mr Jean- Claude LECLERE. Tous les autres membres du conseil d'administration ont été reconduits. Mr Alain BRUNET ne souhaitant pas conserver son poste de trésorier, Mr Guy MICHEL a été

nommé pour le remplacer. Il sera secondé par Mr Daniel PORTIER. Un vin d'honneur a clos cette assemblée.

- **28 Mars 2015** : Nous avons accueilli l'association des sous-officiers de réserve de l'armée de l'air, section Calvados-Orne. Après leur assemblée générale à la mairie nous sommes allés, en défilé et accompagnés de 20 drapeaux, nous recueillir au monument aux morts. Un vin d'honneur a mis fin à cette sympathique manifestation.
- **8 mai 2015** : Commémoration de 39/45 suivie d'un repas pot-au-feu à la MTL. 40 convives présents.
- **8 juin 2015** : Cérémonie en souvenir du débarquement allié au monument Canadien du « Fort Garry Horse »
- **14 juin 2015** : Foire aux greniers avec le CTL. 100 exposants sur 515 mètres linéaires. Résultat financier très correct. Notre formule sans repas (simplement petite restauration) semble être une bonne solution.
- **18 octobre 2015** : LOTO avec 108 participants. Bon résultat financier.

**CALENDRIER 2016 :**

- 14 janvier : Galette des rois avec le CTL
  - 12 février : Assemblée générale
  - 8 mai : Commémoration et repas
  - 19 juin : Foire aux greniers avec le CTL
  - 23 octobre : Loto
  - 11 novembre : Commémoration et repas Voyage(s), sortie(s) et autres manifestations diverses : date et durée à déterminer
- Contact et renseignements :** Claude SALENT, 5 place des pins, 14610 THAON, Tél. : 02 31 80 04 18

## Le Karaté Club Thaon

S. FLAMENT, Président du Karaté Club Thaon.

Le karaté à Thaon poursuit invariablement la formation des jeunes et adultes à cet art martial qui nourrit corps et esprit. Ses valeurs d'humilité, de sagesse de respect de soi et de l'autre concernent enfants et adultes.

Il n'est pas nécessaire de jouer de talents sportifs ou de souplesse particulière pour débuter puis progresser. Plusieurs des pratiquants qui sont maintenant ceinture noire ont débuté autour de la quarantaine, alors Mesdames et Messieurs adultes venez nous rejoindre.

Comme chaque année, le club organise une démonstration de karaté à la Maison du Temps Libre de Thaon. Cette démonstration, ouverte à tous, aura lieu au printemps. Elle



permettra de voir évoluer enfants et adultes. Ce sera l'occasion de découvrir tous les aspects du Karaté. En effet, le karaté ne se limite pas (Kumité), loin de là, il comporte

beaucoup d'autres aspects (Kihon, Ippon kumite, Katas...) qui font sa richesse. Cette démonstration se conclura par un goûter convivial.

# Le Thاون des Loisirs

Didier CHANU, Président



Cette année, notre assemblée générale a eu un caractère particulier, par son contenu.

En effet, outre les points ordinaires abordés, il a été question de la pérennité de l'association, soulevée par sa mise en conformité avec la Convention Collective Nationale de l'Animation (dont dépendent du reste toutes les associations de loisirs et de culture comme la nôtre !). Cela implique des coûts supplémentaires, incontournables, que les participants ont validés, en étalant la mise en œuvre sur deux années au moins.

Il apparaît essentiel que notre association reste accessible au plus grand nombre, tant par sa proximité que par le coût de ses activités. Tout comme doivent être sauvegardés sa dimension et son rôle d'animation et de contribution à la cohésion sociale, importante en milieu rural péri-urbain : c'est une réelle responsabilité, qui est confirmée depuis plusieurs années, par le nombre grandissant d'adhésions (67 % viennent d'Orival dont 45 % de Thaon).

Les élus de ces collectivités ne se sont pas trompés en nous soutenant diversement, soit par subventions, soit par mises à disposition de locaux publics.

Nous les en remercions et espérons que, malgré le contexte, ils maintiendront ces soutiens, indispensables pour nous permettre de développer nos activités et manifestations dans l'avenir.

L'exercice 2014/2015, tant sur les activités que sur la trésorerie, a été approuvé à l'unanimité des personnes présentes (une quarantaine).

Les membres sortants du Bureau ont été reconduits, à savoir :

- Didier CHANU, Président,
- Chantal CATHERINE, Vice-présidente,
- Nathalie CALONE, Trésorière,
- Cyril MALVACHE, Trésorier adjoint,
- Damien TROUILLET, Secrétaire,
- Eric LAUNAY, Responsable technique et logistique,
- Jean-Jacques ARBEY, responsable technique adjoint.
- Mohammed BENOUDA a rejoint l'équipe comme nouveau membre.

L'assemblée a pris connaissance des activités proposées pour 2015/2016, au nombre de 15 avec l'arrêt des cours d'Anglais pour cette année et l'arrivée de Xavier en Guitare électrique et Guitare basse.

**Votre meilleur soutien : participer aux manifestations que notre association vous propose :**

- **Le samedi 12 mars 2016 :**  
Soirée ŒNOLOGIE à la M.T.L. de THAON,
- **Le dimanche 24 avril 2016 :**  
LOTO à la M.T.L. de THAON
- **Week-end du 10 au 12 juin 2016 :** Représentations des Ateliers THEATRE à la M.T.L. de THAON,
- **Le samedi 18 et dimanche 19 juin 2016 :**  
Galas de DANSE au Centre d'Animations de ROTS,
- **Le samedi 25 juin 2016 :**  
Spectacle de GUITARE au Centre d'Animations de ROTS.

L'association est animée par des Membres bénévoles du Bureau qui s'appuient sur la contribution précieuse des responsables d'activité et sur l'aide ponctuelle d'autres bénévoles, permettant d'organiser et de réussir les manifestations tout au long de l'année.

Nous les remercions pour leur implication ...et comptons toujours sur eux pour les programmations à venir !

Cette année, plus de 400 adhérents se sont inscrits aux activités de loisirs et de détente proposées pour les habitants de THAON et des environs (dont quelques bénéficiaires du ticket-loisirs en partenariat avec le C.C.A.S. de THAON).

Ainsi, grâce à ses activités et les initiatives prises, l'Association LE THAON DES LOISIRS espère offrir bien-être, détente à ses adhérents et par là, permettre à toutes et à tous de se sentir bien à THAON !

**Les membres du bureau  
et tous les bénévoles qui les  
entourent vous souhaitent une  
BONNE et HEUREUSE ANNEE 2016**

Siège de l'association :  
Mairie – 15, Grande Rue 14610 THAON  
Pour nous contacter :  
lethaondesloisirs@gmail.com  
Site de l'association :  
<http://lethaondesloisirs.e-monsite.com>

# Comité de Jumelage - Thaon-Long-Wittenham

Bruno AUCHER, Président

L'Assemblée générale du 3 avril 2015 a permis de reconduire les 4 membres du bureau sortant :

Président : Bruno AUCHER  
Vice-président : Laurent ENOUF  
Secrétaire : Alain DUCLOS  
Trésorier : Daniel HOUEL

Trois événements majeurs ont concerné le Comité de Jumelage de Thaon /Long-Wittenham. **Le 22 mars**, nous organisons une soirée dansante qui permit à nombreux d'entre nous de déguster une excellente tartiflette et ensuite de retrouver la « Boîte à Bois » que nous avons déjà reçue plusieurs fois par le passé ; et qui anima un bal folk. De l'avis de tous les participants la soirée fut une vraie réussite.



**Du 7 au 10 mai 2015**, c'était au tour des Thaonnais de faire un déplacement en Grande Bretagne... Vingt-quatre membres du Comité avaient retenu leur passage sur le ferry, ceux qui en avaient la possibilité par le ferry du matin, et ceux qui travaillaient et ne pouvaient se libérer, par le ferry du soir. Le



6 mai au soir un appel téléphonique nous annonçait une grève et nous demandait d'aller embarquer à Cherbourg. Sept d'entre nous ont pu prendre le départ, pour les autres le retour étant improbable, le voyage fut annulé ! Dommage, nos hôtes avaient bien préparé les choses : vendredi 8 promenade sur la Tamise sur un magnifique bateau électrique pour aller visiter Dorchester où nous avons déjeuné dans un pub, l'après-midi se terminant à Long-Wittenham une bière à la main en jouant à un étrange jeu de quilles. Le samedi 9 fut consacré à une promenade à

pieds dans Oxford suivie dans la soirée d'un grand dîner amical dans la salle des fêtes. Nous avons profité d'un agréable séjour bien qu'un peu déçus d'être si peu nombreux à apprécier la réception préparée par nos amis.

Enfin, le LOTO organisé **le Vendredi 13 novembre** a permis à de nombreux superstitieux de passer une soirée divertissante en famille ou entre amis.



## Au programme en 2016 :

Une soirée dîner dansant le 2 avril et le loto le dimanche 13 décembre mais surtout nous recevrons en mai nos amis anglais pour un week-end d'échange entre familles. Pour tous ces rendez-vous, nous communiquerons le moment venu et comptons sur vous pour nous rejoindre.

**Le Président, l'ensemble du bureau et tous nos adhérents vous souhaitent une bonne année.**

**Renseignements au 06 63 99 82 78**

**All our Committee members wish you a happy new year.**

# Comité de lecture "Lire à Thaon" - Bibliothèque

Créé il y a un an, le comité de lecture «Lire à Thaon» se réunit tous les trimestres pour échanger avec simplicité et convivialité, et partager ses impressions de lectures sur une sélection de 3 ou 4 livres. De bons moments en perspective.

Grands lecteurs, ou lecteurs occasionnels..... «Lire à Thaon» est ouvert à tous !



## Bébés lecteurs :

Chaque dernier mardi du mois, à partir de 8h45 (sauf vacances scolaires), nous accueillons les tout-petits à la bibliothèque (0 à 3 ans). Des livres, des histoires, des chansons.... tout ce qu'ils aiment !

## Le site des bibliothèques d'Orival :

Depuis le 1<sup>er</sup> septembre, tous les habitants ont accès au catalogue des livres à votre disposition dans le réseau des bibliothèques d'Orival (Creully, Fontaine, Lantheuil, Thaon) sur le site [mediatheques-orival.fr](http://mediatheques-orival.fr)

## Boîte Numérique :

Tous les adhérents aux bibliothèques bénéficient de 4 services numériques :

- Cinéma : 5 films par mois (films, séries, concerts, documentaires)
- Kiosk : 400 magazines
- Auto-formation : 150 langues, permis de conduire,
- Soutien scolaire CP à Terminale
- Auto-formation : informatique

## Offre de CD de musique (nouveau) :

Depuis le 15 Novembre, vous pouvez trouver un choix de 1600 CD de musique (variété, jazz, classique, etc...) à emprunter dans les bibliothèques de Creully et Fontaine Henry.

## Chaque année vos bibliothèques :

- font l'acquisition de + 600 nouveaux titres en suivant au plus près les sorties et succès littéraires
- empruntent à la Bibliothèque Départementale de Prêts + de 2500 nouveaux documents (Albums, BD, Romans)
- souscrivent des abonnements à 19 magazines différents.

## Horaires d'ouverture toute l'année à Thaon :

Lundi : 16h - 18h30  
Mercredi : 10h30 - 12h15 et 15h00 - 18h15  
Dimanche : 18h - 19h (sauf pendant les vacances scolaires)

# Jumelage Thaon-Waldolwisheim

Claude HAMEL, Président



## LE COMITÉ DE JUMELAGE WALDO-THAON A PRIS SON ENVOL

Thaon (1500 habitants) et Waldolwisheim (Bas Rhin 650 habitants) ont officialisé le serment de jumelage entre les deux communes.

C'est à l'initiative de Jean Bézard, conférencier de notre région sur les « Malgré Nous », soldats alsaciens et mosellans enrôlés de force dans l'armée allemande, que les fondations du futur comité de jumelage avec une commune alsacienne qui le souhaitait, ont pu être réalisées.

De réunions en échanges préparatoires précédents entre notre commune et Waldolwisheim (près de Saverne) prononcez Waldo, est venu le temps de la concrétisation effective par la constitution d'un comité de jumelage en bonne et due forme et l'adhésion de membres.

Dénommé « Waldo-Thaon » le comité s'est mis au travail. La constitution d'une charte et d'un serment de jumelage s'imposaient. Une rencontre programmée avec nos amis alsaciens a été organisée à la salle de la mairie de Thaon les 13 et 14 Juin derniers.

Marc Wintz, maire de Waldo et Richard Maury, maire de Thaon ont procédé aux signatures des documents avant l'échange des traditionnels cadeaux souvenirs.

Bernard Linder, président du comité de jumelage alsacien et Claude Hamel son homologue thaonnais ont également ratifié ce « mariage » déjà porteur de nombreuses idées d'échanges et d'animations.

Nos visiteurs, accompagnés de dirigeants de leur club de football ont participé avec leur jeune équipe U13 au grand tournoi de football de l'Us Thaon FVM qui avait lieu dans ce même temps.

Deux journées intenses de visites et de participations à des animations ont ravi nos amis.

Les plages du débarquement, la vieille église de Thaon et les bords de mer à Courseulles ont été vivement appréciés.

Pour que vive intensément ce comité, les idées ne manquent pas. Différents domaines d'activités seront abordés, les choix sont vastes.

Un journal illustré sera créé et racontera nos avancées.

Notre première action est l'organisation d'une soirée choucroute alsacienne avec animation musicale et l'année 2016 pourrait être l'occasion d'un déplacement chez nos amis alsaciens à la Pentecôte.

De réels plaisirs en perspective.

Le comité de jumelage Waldo-Thaon souhaite une excellente année 2016 aux habitants de Thaon et accueille volontiers les personnes intéressées pour intégrer notre comité.

## Le Relais Assistants Maternels Orival

ECOUTE • INFORMATION • ANIMATION



Le Relais Assistants Maternels (RAM) est un service gratuit pour les enfants de 0 à 6 ans, les parents et futurs parents employeurs et les professionnels de l'accueil individuel (assistants maternels et gardes à domicile).

Géraldine Mary, animatrice du RAM Orival, informe les publics sur les différents modes de garde ainsi que les conditions d'accès et d'exercice des métiers de l'accueil individuel. Le RAM accompagne également la relation employeur/salarié en délivrant une information générale et en orientant vers les différents services compétents.

Les ateliers d'éveil proposés sont des temps d'échanges et de rencontres ouverts aux enfants, parents employeurs et professionnels de la petite enfance. Les ateliers ont lieu de 9h30 à 11h30 le mardi à Creully (garderie de l'école) et le jeudi à Cully (bureau du RAM), ainsi que le vendredi à Thaon (salle de motricité de l'école primaire) de 9h45 à 11h45. Des séances bébés-lecteurs et bébés-barboteurs, mais aussi des sorties sont organisées régulièrement.

De plus, le RAM propose des réunions thématiques à destination des parents et/ou des assistants maternels en partenariat avec d'autres relais. Cela peut être un échange de pratiques visant la professionnalisation des assistants maternels, ou des réunions d'information. Les projets pour l'année 2015/2016 sont des réunions sur le thème du développement psychomoteur du jeune enfant, l'influence des écrans..., mais aussi un projet de réalisation de CD avec les assistantes maternelles de la Communauté de Communes Orival.

Les permanences d'accueil ont lieu le mardi et le jeudi après-midi sur rendez-vous, mais aussi en fonction des besoins du public.

**Siège du Relais Assistants Maternels :**  
3 Rue Jean Michel, 14 480 CULLY.  
09.79.71.00.68/ 06.58.67.23.02



Vœux du Maire



AG tennis de table



Nettoyage de l'Avet



Cadeau de 8 femmes



Soirée œnologie



AG jumelage anglais



Expo des enfants



Hommage aux Canadiens



Atelier de peinture à Frérot



Téléthon



Les Thaonnais solidaires



Loto à la MTL



Ciné-Concert de l'ADTLB

CINÉ-CONCERT TITANIC

Orchestre Régional de Basse-Normandie

vous souhaite la bienvenue



# ITS THAONNAIS



# Association des Amis de la Vieille Eglise de Thاون

Pierre PAUNET, Président



## L'ANNÉE 2015 A ÉTÉ PLUTÔT CALME.

**Les activités traditionnelles** : nettoyage de printemps, visites de groupe (peu nombreuses, surtout des groupes d'enfants), visites d'été et journées du patrimoine ont eu lieu, animées par les membres de l'AVET.

Nous avons toujours la joie d'accueillir des visiteurs très intéressés par l'église et ravis de découvrir ou redécouvrir pour beaucoup, le charme et la tranquillité du site.

Le journal n° 14 est sorti en mars 2015 ; journal exceptionnel car il retrace les nombreux efforts effectués par l'AVET et la muni-

cipalité de Thاون pour sauver et faire vivre cet édifice remarquable.

Vous y retrouvez donc les restaurations du clocher et de la toiture de 1995 à 1999, une synthèse des études archéologiques et anthropologiques effectuées de 1998 à 2011, le travail des bénévoles lors des fouilles ainsi que l'action des membres de l'AVET pendant ces 20 ans. Tout ceci accompagné de superbes photos en couleur.

Les 18 panneaux retraçant toutes nos activités, présentés lors de notre dernière Assemblée générale, ont été exposés à Creully du 01/09/2015 au 26/09/2015.

L'actualité de notre association est un important contrat signé avec l'Université de Caen, plus précisément le CIREVE (centre interdisciplinaire de réalité virtuelle) pour une reconstitution en 3D/HD de l'église sur 5 périodes : les VII<sup>e</sup>, IX<sup>e</sup>, XI<sup>e</sup>, XII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles (sans les bas-côtés et avec la sacristie). Cette modélisation des volumes, matériaux, textures et éclairages sera faite à partir d'un dossier documentaire.

Ces travaux permettront de réaliser des visites virtuelles sur internet, d'autres sur tablettes ou bornes dans l'église, des films, tout ceci amènera l'édifice dans le XXI<sup>e</sup> siècle. C'est une grande chance pour nous qu'un tel travail très technique soit entrepris sur une petite église paroissiale.

Enfin, concernant le site internet, notre webmaster s'est beaucoup investi pour le moderniser, le rendre plus ludique, avec toujours d'appréciables explications et de nombreuses photos.

Ce site nouveau vient de voir le jour, nous attendons maintenant votre visite...

## St Hubert Thaonnaise Société de chasse

*Les Membres de l'Association*

**N**ous avons le regret de vous annoncer le décès de notre Président Edouard Fautras, suite à une longue maladie.

Les membres de l'Association souhaitent que la société de chasse de Thاون perdure et nous constituerons un nouveau bureau dès que possible.

D'ores et déjà nous tenons à remercier tous les agriculteurs qui nous ont fait confiance et qui nous autorisent à chasser sur leurs terres. Nous remercions également la Municipalité de sa compréhension envers les chasseurs.

## TENNIS

Annie MICHEL

L'accès gratuit est réservé aux habitants de Thاون, venus retirer une clé en Mairie, aux heures d'ouverture du secrétariat. Le bon respect du règlement et des horaires de jeux permet de conserver à ce terrain son aspect « presque » neuf.

Je tiens à féliciter les usagers pour leur courtoisie entre joueurs et souhaite à toutes et à tous une bonne année 2016.

# Association Route Serge Saint Sculpteur

Georges MACAUD, Président



A ce jour, 15 communes exposent déjà ou vont exposer, chez elles, une œuvre de Serge Saint. Une sculpture monumentale a été dernièrement implantée, rue de Bombanville à Thaon, une autre, devant le Centre aquatique, à Douvres la Délivrande. Bientôt, 2 autres encore prendront place à Cheux et Anisy.

Un des buts que l'Association s'était donnée n'est pas loin d'être atteint : Rendre visible l'œuvre de Serge Saint dans le paysage de notre quotidien.

Faire découvrir à un plus large public l'œuvre du sculpteur ou mieux la connaître, c'était aussi l'objectif de notre exposition «*Hommage à Serge Saint, sculpteur*» durant le week-end des 3 et 4 octobre 2015, à la salle Michel Frérot, une manifestation qui s'inscrivait dans le Projet culturel territorial de la CDC d'Orival. L'évènement a remporté un vif succès, puisqu'il a réuni 200 visiteurs le week-end et 200 écoliers en semaine.



Les 2 randonnées organisées autour des œuvres ont rassemblé 80 personnes et une centaine de personnes ont pu applaudir Melon jazz band (d'une grande qualité !) le dimanche après-midi. C'était au-delà de nos espérances et nos troupes s'en sont trouvées galvanisées !

N'oublions pas de remercier l'Intercom d'Orival et la mairie de Thaon qui ont beaucoup participé à la mise en œuvre de ce projet. Un grand merci.

Nous avons démarré l'inventaire des nombreuses petites sculptures entreposées au château de Revières. C'est un travail de longue haleine. Si vous voulez nous aider, n'hésitez pas à nous rejoindre.

Contact : 02 31 80 60 71

ou 06 10 41 97 63

Pour en savoir plus sur Serge Saint et l'Association <http://www.routes-serge-saint-sculpteur.net/>

## THAON ORIVAL TENNIS DE TABLE



Le club existe depuis juillet 1995 dans le village. Il a une équipe en Régionale 3, une en Super Départementale 1, une autre en Départementale 2 et enfin la quatrième joue en Départementale 4. Les jeunes évoluent au niveau départemental et régional en individuel.

Un site internet créé par un des joueurs communique des informations, voici l'adresse : <http://thaonorivaltt.sportsregions.fr/> et sur facebook à l'adresse suivante : Thaon Orival TT

Des entraînements dirigés sont réalisés par un entraîneur diplômé ancien joueur numéroté français.

Ils ont lieu à la Maison du Temps Libre de Thaon les :

### MARDI

De 18h à 19h30 pour les enfants qui apprennent le tennis de table et baby ping.  
De 19h30 à 21h pour les joueurs confirmés.  
De 21h à 22h30 pour les adultes (confirmés ou non) au nouveau gymnase de Creully

### MERCREDI

De 17h15 à 19h00 et à l'ancien gymnase de Creully

### JEUDI

De 18h30 à 20h30 en entraînement libre  
Les compétitions ont lieu le vendredi soir, samedi et parfois le dimanche.

Le club a proposé également des stages à 3 € la journée ouverts aux classes de CE1 CE2, CM1, CM2 de Thaon, Fontaine-Henry et Creully de 1 jour chacun durant les vacances scolaires (la deuxième semaine généralement) de la Toussaint, d'Hiver et de Printemps au gymnase de Creully.

Un stage «*adhérents* » à 12 € la journée ou pour les personnes qui souhaitent améliorer leur technique de deux jours suit ce premier stage.

A la fin de chaque journée un goûter est offert par le club.

Vous pouvez venir nous rejoindre pour pratiquer ce sport tout en vous amusant....

# Les Jardiniers de Thaon

Cédric PITOIS, Président

## Vie des jardins



Une nouvelle année s'est écoulée de nouveau avec succès côté récolte. Nous avons pu échanger nos astuces pour la culture de nos semis et ainsi avoir de belles salades, haricots, betteraves, blettes, radis, tomates... La majorité des jardins cette année ont été fleuris par de nombreuses variétés hautes en couleurs pour le plus grand plaisir des insectes pollinisateurs. Des cabanes à insectes ont été installées et d'autres devraient voir le jour dans les prochains mois.

J'en profite pour souhaiter la bienvenue à nos nouveaux jardiniers : Xavier et Aline qui ont contribué à l'amélioration de nos espaces communs. Des parterres de fleurs, un espace engazonné, des panneaux d'indications agrémentent désormais les jardins. Nous avons en projet la mise en place des composteurs qui nous permettra de trier nos déchets verts et ainsi nous pourrions utiliser le compost. Nous vous annonçons dans le précédent bulletin municipal la mise en place de toitures sur nos abris. Et bien c'est chose faite, elles sont toutes désormais installées et nous remercions ceux qui y ont contribué et notamment la Mairie qui a participé à l'achat des bacs aciers. Il nous reste encore à installer les gouttières et les réservoirs à eau pour ainsi proposer un site de première qualité. Nous avons cependant un contre temps concernant l'allée centrale qui devait être bétonnée, il nous manque encore quelques

planches de coffrage. Ce n'est donc que partie remise.

La Mairie a accepté notre demande d'agrandissement du site. La clôture devrait être installée prochainement ce qui nous permettra, d'une part, de procéder à la redistribution des parcelles qui seront réduites par le projet de déviation des engins agricoles, et, d'autre part, d'avoir de nouveaux membres pour étoffer notre association et devenir ainsi plus autonomes dans nos projets.

### VIE ASSOCIATIVE

Nous nous sommes associés pour la première fois à l'APE La Marelle lors de leur manifestation «Les Citrouilles d'Halloween». Nous avons fourni des citrouilles pour leur concours et leur décoration. Je remercie les jardiniers qui n'ont pas hésité à prêter leurs citrouilles.

Durant l'année nous souhaitons nous ouvrir plus amplement aux habitants de la commune au travers d'actions diverses et variées, les idées ne manquent pas et nous sommes ouverts à toutes propositions. Vous pouvez également consulter notre page facebook : «Les jardins de Thaon» et ainsi suivre la vie de notre association.

Lors de l'Assemblée Générale du 4 décembre 2015, 4 membres ont été élus au bureau de l'association :



M. Guy MICHEL, président ;  
M. Guy NEVEUR, vice-président ;  
Mme Aline CREVON, secrétaire ;  
M. Maurice BELLARDE, trésorier.

*Nous vous souhaitons à tous une agréable année !*

## A.I.A.E.

Association Intercommunale d'Aide à l'Emploi

Service de proximité qui accueille toute personne en recherche d'emploi : des jeunes, des demandeurs d'emploi, des bénéficiaires du RSA, des salariés, des employeurs. Accompagnement humain, Ecoute, Soutien et Travail de remobilisation.

Elle vous propose une aide pour vos démarches de recherche d'emploi (CV, lettres de motivation, recherche de stages, inscription pôle emploi...). Vous avez également la possibilité si vous le souhaitez de bénéficier d'une aide pour préparer vos entretiens d'embauche, grâce à des simulations.

### Stéphanie FAUTRAS vous reçoit :

• A la Mairie d'Authie  
Permanences les matins de 8h45 à 12h15 (Sauf le mercredi)

Tél : 02 31 26 95 95

a.i.a.e@wanadoo.fr

• A la Mairie de Bretteville l'orgueilleuse  
Permanence le jeudi de 14h à 16h

Tél : 02 31 80 78 25

• A la Mairie de Creully  
Permanence le mardi de 14h à 16h (un sur deux)

• Et sur RDV dans les autres mairies adhérentes :  
- Vous êtes un particulier et vous aimeriez recruter un(e) employé(e) de maison (ménage, repassage, petits travaux, jardinage, garde d'enfant...); rémunération en CESU : chèques emploi service

- Vous êtes un particulier et proposez vos services (ménage, repassage, petits travaux, jardinage, garde d'enfant...)

- Vous êtes un employeur et vous souhaitez embaucher quelqu'un, vous pouvez déposer vos offres d'emploi

**Contactez notre cellule emploi, nous avons peut-être le candidat que vous recherchez.**

### LE BUREAU DE L'AIAE :

Président : Richard MAURY

Maire de THAON

Vice-président : Joël PIZY

Maire d'AUTHIE

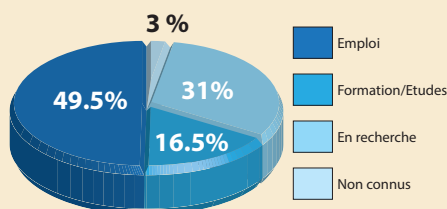
Secrétaire : Khadija PERREAU

Conseillère municipale de SECQUEVILLE EN BESSIN

Trésorière : Marie-Jo LUCAS

Maire adjointe de LASSON

## ACTIVITE 2014



# CAT Country Ambiance Touch

Patricia LE RILLE, Animatrice



Cette année, les cours de « DANSE COUNTRY & DANSE EN LIGNES » à THAON ont repris le Mercredi 9 septembre et s'organisent comme l'an passé, soit :

**le Mardi**, dans la salle polyvalente qui se trouve aux écoles : 2 rue de la Forge, en alternance, une semaine sur 2, avec la petite salle de l'ancien gymnase de CREULLY

- cours d'initiés de 18h45 à 20h,
- cours de débutants de 20h05 à 21h20,

Seulement quatre nouveaux élèves à cette rentrée scolaire ! L'activité à Thaon et Creully pourra-t-elle perdurer ?

Il ne tient qu'à vous tous, habitants de Thaon et alentours !

**Cours également, tous les lundis à Courseulles-sur-Mer :**

- cours de débutants de 17h45 à 19h,
- cours d'initiés de 19h05 à 20h20,
- cours d'initiés + de 20h25 à 21h40.

Tous les **mercredis** à Cambes-en-Plaine (nouveau de cette année et à côté de chez vous), horaires inversés par rapport à Thaon :

- cours de débutants de 18h45 à 20h,
- cours d'initiés de 20h05 à 21h20.

Tous les **jeudis** à Arromanches, même horaires qu'à Cambes-en-Plaine.

Possibilité d'aller dans tous les cours, tous les niveaux et toutes les communes, SANS supplément !

Facilité donc d'anticiper ou de rattraper un cours, les cours étant équivalents dans chaque commune.

N'hésitez pas à venir nous rejoindre si vous

souhaitez apprendre à danser dans une ambiance chaleureuse et détendue, les 2 premiers cours que vous effectuez sont GRATUITS et SANS engagement, quelle que soit votre date d'arrivée, alors profitez-en, n'hésitez plus !

La Country & Line Dance, s'adresse, non seulement, aux « Cowboys » mais aussi à TOUT public, d'âge et de style différents. Venez sans contrainte vestimentaire, avec ou sans chapeau, comme vous le désirez, aucune tenue n'est exigée, sauf votre sourire et votre bonne humeur !

C'est une activité physique et un travail de la mémoire de façon tout à fait ludique.

Excellent pour tout le monde !

Quel que soit le niveau de chacun au départ, les cours étant progressifs et conviviaux, l'apprentissage et la bonne humeur sont assurés !

Les élèves volontaires du CAT Country Ambiance Touch ont participé et participeront au TELETHON, à la fête de la musique et à d'autres manifestations, que vous pourrez suivre sur le site internet.

**Patricia et ses élèves vous souhaitent à tous une ANNEE 2016 SCINTILLANTE de Sérénité, de Joie, de Santé et de beaucoup de Bonheur ! CountryCATment vôtre !!!**

N'hésitez pas à contacter  
PATRICIA LE RILLE

Animatrice du CAT Country Ambiance Touch  
06.07.86.18.25 - CAT.dance@hotmail.fr  
Site : catcountryambiancetouch.e-monsite.com

## La Conquérante

Martial MAINDRELLE, trésorier



Les années se suivent et se ressemblent. La météo ne fut pas clémente pour nos amis ailés avec, cette année, deux WE de concours annulés. Ce fut pourtant de nouveau une bonne saison pour les sociétaires du club colombophile la 'Conquérante de Thaon' et aussi pour le Club qui termine à la première place des sociétés du Calvados. Beaucoup de victoires sur les difficiles concours du Groupement du Calvados et de la Fédération de 3<sup>e</sup> Région.

Cette année 14 victoires pour Martial MAINDRELLE (dont trois premiers prix fédéraux) et 3 pour les Frères FICHEUX (dont un premier prix fédéral). A côté de cela les sociétaires remportent de nombreux titres d'As pigeons dans toutes les catégories.

A noter que La Conquérante de Thaon a fait un lâcher à la fête des communes le 06 09 à Amblie.

### Championnat Calvados 2015

Général 90 amateurs classés

1<sup>er</sup> Martial MAINDRELLE - 4<sup>e</sup> Louis MAINDRELLE

6<sup>e</sup> Frères FICHEUX - 15<sup>e</sup> Rudy MEDING

22<sup>e</sup> Erich MEDING - 28<sup>e</sup> JC LANGEVIN

56<sup>e</sup> Patrick DUSEJOUR - 65<sup>e</sup> Jean GUILLOT

Vitesse 300 km 75 amateurs classés

1<sup>er</sup> Martial MAINDRELLE - 2<sup>e</sup> Erich MEDING

3<sup>e</sup> Louis MAINDRELLE - 4<sup>e</sup> Frères FICHEUX

16<sup>e</sup> Rudy MEDING - 18<sup>e</sup> Patrick DUSEJOUR

34<sup>e</sup> JC LANGEVIN - 45<sup>e</sup> Jean GUILLOT

Demi-Fond 400-500 km 72 amateurs classés

1<sup>er</sup> Martial MAINDRELLE - 6<sup>e</sup> Louis MAINDRELLE

9<sup>e</sup> Frères FICHEUX 18<sup>e</sup> Erich MEDING

19<sup>e</sup> Patrick DUSEJOUR 26<sup>e</sup> Rudy MEDING

37<sup>e</sup> JC LANGEVIN - 70<sup>e</sup> Jean GUILLOT

Yearling (pigeons d'un an) 66 amateurs classés

1<sup>er</sup> Martial MAINDRELLE - 12<sup>e</sup> Louis MAINDRELLE

14<sup>e</sup> Frères FICHEUX - 26<sup>e</sup> Rudy MEDING

32<sup>e</sup> Erich MEDING - 37<sup>e</sup> JC LANGEVIN

63<sup>e</sup> Jean GUILLOT

Fond +600km 52 amateurs classés

6<sup>e</sup> Louis MAINDRELLE - 9<sup>e</sup> Martial MAINDRELLE -

10<sup>e</sup> Rudy MEDING - 13<sup>e</sup> Frères FICHEUX

26<sup>e</sup> Patrick DUSEJOUR - 31<sup>e</sup> JC LANGEVIN

36<sup>e</sup> Erich MEDING

Jeunes pigeons 54 amateurs classés

1<sup>er</sup> Martial MAINDRELLE - 12<sup>e</sup> Louis MAINDRELLE

19<sup>e</sup> Rudy MEDING - 20<sup>e</sup> Frères FICHEUX

41<sup>e</sup> Erich MEDING - 48<sup>e</sup> JC LANGEVIN

Les enlogements se déroulent toujours le samedi midi de la fin avril au début août et chacun est le bienvenu pour venir y assister et poser toutes les questions relatives à la pratique de la colombophilie à THAON.

# Union Sportive Thaon - Le Fresne - Vallée de la Mue

Claude PERONNE, président

## SAISON 2015-2016

La saison a redémarré par la reprise des entraînements «Seniors» le 3 août sous la direction de Fabrice CATHERINE pour sa 5<sup>ème</sup> année. L'inter-saison a été calme au niveau des départs. Une douzaine de nouveaux joueurs viennent étoffer notre effectif «Seniors». Le début de saison pour notre équipe «A» n'est pas à la hauteur de nos ambitions. Les «B» et «C» ont des résultats plus conformes aux attentes. L'effectif sera de l'ordre de 330 licenciés comme l'an dernier.

### Equipes à «11»

1 équipe «VETERANS»

3 équipes «SENIORS»

1 équipe «FÉMININES»

1 équipe «U17» (1999 à 2000)

2 équipes «U15» (2001 -2002)

Concernant les équipes de jeunes, la fréquentation de l'école de foot nous a permis d'engager :

3 équipes de «U6-U7» (2009-2010)

3 équipes de «U8-U9» (2007-2008)

3 équipes de «U10-U11» (2005-2006)

3 équipes de «U12-U13» (2003-2004)



Notre équipe U11 qualifiée pour le tournoi Jean PINGEON. Bravo à eux, il aura lieu en juin 2016.

L'année dernière, pour les encadrer et les entraîner, le club avait intensifié la politique de formation de ses éducateurs... Cet engagement a permis au club d'être reconnu par les instances footballistiques de par son accueil, son éducation, ses entraînements de

qualité et la fidélisation de ses joueurs. Cette reconnaissance sera concrétisée par la remise du «Fédéral Qualité des Ecoles de Football» fin Novembre par les représentants des instances régionales..



# Union Sportive Thaon - Le Fresne - Vallée de la Mue (suite)

## SAMEDI 7 NOVEMBRE

L'école de foot était invitée à assister au match de SMC-EAM GUINGAMP.  
Après le match, Julien FERET est monté dans la loge événementielle faire le débriefing du match avec nos jeunes pousses.



## EXTRA-SPORTIFS ANIMATIONS

La soirée TARTIFLETTE du 31 octobre a connu un vif succès dans une ambiance chaleureuse.



## ***Année 2016 : Dates à retenir***

- 24 janvier*** LOTO :Maison du Temps Libre, THAON
- 8 avril*** CONCOURS DE PETANQUE :Stade André Lefèvre, LE FRESNE-CAMILLE
- 30 avril*** SOIREE DU CLUB :Maison du Temps Libre, THAON
- 13 mai*** CONCOURS DE PETANQUE : Stade André Lefèvre, LE FRESNE-CAMILLE
- 28 - 29 mai*** BALL-TRAP : Stade, FONTAINE-HENRY
- 18 - 19 juin*** TOURNOI NATIONAL DES U6 A U13 : Stade Claude Marin, THAON
- 25 juin*** FETE DE LA MUSIQUE : Stade Hidalgo, THAON
- 8 juillet*** CONCOURS DE PETANQUE : Stade André Lefèvre, LE FRESNE-CAMILLE
- 18 au 21 août*** LA PERONNE CUP U19 INTERNATIONAL **Tournoi de foot**
- 29 octobre*** SOIREE DU CLUB : Maison du Temps Libre, THAON

# Espace Culturel Michel Frérot

Notre espace culturel «Michel Frérot» est de plus en plus apprécié par les artistes et les conférenciers.

N'hésitez pas à consulter le site de la mairie pour découvrir les différentes manifestations tout au long de l'année.

[mairiethaon14.fr](http://mairiethaon14.fr)

## POUR 2016 SONT DÉJÀ PRÉVUS :

- Du 12 au 14 février : «JESUS» les photos d'un petit crucifix à travers le monde.
- Du 3 au 14 mars : «8 Femmes pour le 8 mars», Marité Gendron et les ardoises de Sophie. Concours de torchons brodés.
- Du 22 au 24 avril : six plasticiens (vernissage le 23).
- A venir, exposition «Âme en Terre» d'Isabelle Wacongne (sculptures, poèmes) courant mai 2016 (vendredi, samedi, dimanche).
- D'autres conférences sont en programmation.

## RENSEIGNEMENTS PRATIQUES :

Espace Michel Frérot, 3 rue du Val Amphrye  
Tél. : 02 31 86 36 30

## TARIFS 2016 :

- **Location à la semaine**  
Habitants de Thaon : 60 €  
Extérieurs : 75 €  
Forfait électricité : 15 €  
Prestations sans recette : gratuité + forfait électrique



## EXPOSITION : Isabelle WACONGNE (sculptures, poèmes) Mai 2016 - Espace Culturel Michel Frérot

### Alma mater

« Un trop plein d'émotions inspirées, s'expire de mes doigts dans la terre, qui s'appelle la caresse, qui apaise et qui console. Je ne cherche pas à atteindre l'hypothétique perfection, mais à révéler la vérité d'une âme telle qu'elle est : à nue simplement.

Si elles vous donnent envie de les toucher, de les caresser, parce qu'elles vous touchent et vous caressent l'âme ; ce sera le signe de notre unité dans une imperfection terrestre, belle, parce qu'humaine».



### L'écorce d'une âme

En tension  
En flexion  
En tension  
Le nœud de ses racines profondes  
Pulsent vers la tête couronnée  
Et la lumière déchirant le voile  
Éclaire son noyau sacré.

AV



# Plan de Thaon



## Loisirs & Vacances : PENSEZ UNCMT



Toute l'année des accueils de groupes dans nos maisons (mer, montagne, campagne) ouvertes à tous, individuels et collectivités.

L'été plus de 15 destinations en Séjours de Vacances pour les 6-16 ans.

En France : Normandie, Alpes, Dordogne, Sud-Ouest...

Les jeunes y trouveront des activités adaptées à leurs goûts, notamment : voile, équitation, accrobranches, kayak, mini-motos, randonnées avec chiens de traîneaux, cinéma, rafting... mais aussi bien sûr camping, excursions, balades, jeux... avec des séjours à thèmes d'une semaine ou plus.

L'U.N.C.M.T., c'est aussi, durant l'hiver, des séjours aux **SPORTS D'HIVER POUR TOUS** : enfants, jeunes, adultes, familles, **EN SAVOIE ET HAUTE SAVOIE**.

*Ski alpin, ski de fond, surf, raquettes. Au départ d'Hérouville Saint-Clair. Logement en pension complète. Animation.*

**A vous les plaisirs de la neige !**

**NOUVEAU : SPECIAL FETES DE FAMILLE**  
**Le Moulin de Barbières vous accueille toute l'année pour organiser vos :**  
**Fêtes de famille • Anniversaires**



### Repas de mariage . Séminaires

Le centre de Thaon est ouvert toute l'année les week-ends en gestion libre.

Profitez d'un cadre exceptionnel, d'une grande capacité et qualité d'accueil pour réussir vos réunions ou fêtes de famille. Plusieurs formules sont possibles alors n'hésitez pas à nous contacter !

**Pour les réservations, merci de contacter le siège social de l'U.N.C.M.T. à Hérouville-Saint-Clair au 02.31.46.80.40**

Plus de 30 séjours en Accueils de Loisirs dans le Calvados fonctionnent durant l'été, et certains durant les mercredis et les petites vacances.

N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONTACTER :

### U.N.C.M.T.

4 Avenue du Parc Saint-André  
 14200 HÉROUVILLE SAINT-CLAIR  
 Tél. : 02.31.46.80.40.  
 Fax : 02.31.44.79.87.  
 e-mail : contact@uncmt.fr  
 site internet : www.uncmt.fr

# Thaon d'Hier et d'Autrefois

Richard MAURY

## “CHÉRUBIN JULES FLAMBARD” CE HÉROS MÉCONNU

### AVANT PROPOS

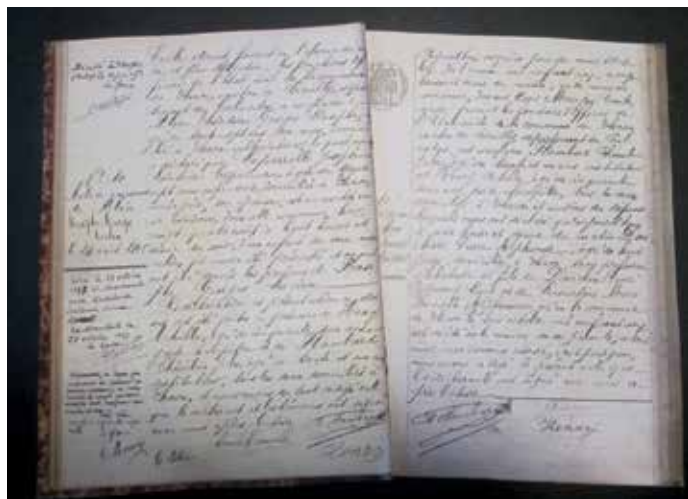
En début d'année 2015, j'ai rencontré un Lieutenant Colonel de Réserve du Service des Essences qui m'a dit : - Je suis Olivier Flambard et vous, vous êtes le Maire de la commune de Thaon ? - Oui j'ai cette agréable charge, pourquoi ? - Mon grand-père, Chérubin Flambard était instituteur et secrétaire de Mairie de la commune de Thaon de l'été 1905 au 3 Septembre 1914 ainsi qu'après la fin de la guerre jusque dans les années 1920. Il a écrit à la plume Sergent Major un journal qu'il a baptisé “Neuf mois au front” Journal de Campagne du Sergent territorial Flambard.

Olivier m'a fait l'agréable surprise de faire confectionner deux reproductions à l'identique des carnets de guerre de son grand-père et de nous les donner pour enrichir l'histoire de la commune dans notre bibliothèque municipale. Je pense sincèrement qu'une partie de la vie de cet instituteur quittant les enfants de Thaon pour aller faire la guerre méritait au moins un article dans notre bulletin municipal et je lui donne la parole tout juste 100 années plus tard.



#### Chérubin Jules Flambard

Né le 18 octobre 1873 à Luc-sur-Mer, marié en 1899, instituteur à Thaon de 1905 à 1914 et de 1919 à 1921. Faisait fonction de secrétaire de Mairie.



Premiers actes d'Etat Civil pour Thaon de Chérubin Flambard.

### EN CASERNE

«Conformément à mon acte de mobilisation, je quittais Thaon le 3 septembre 1914 pour me rendre à Caen, caserne Hamelin, où j'étais affecté à la 14<sup>ème</sup> compagnie de dépôt du 28<sup>ème</sup> Régiment territorial d'infanterie. Après avoir dit “au revoir” à ma femme et à mes enfants venus m'accompagner à Caen, je me rendis avec le camarade Groult, instituteur comme moi, à la caserne.

Le lendemain 4 septembre, je retrouvais de nombreux camarades, instituteurs eux aussi, que je n'avais pas revus depuis mon année de service militaire, c'est-à-dire depuis 20 ans.

Nous fûmes habillés et équipés à la hâte et dès le 5 septembre ; un major nous examina au pas de gymnastique et nous reconnut presque tous aptes à faire campagne.

Dimanche 6 septembre, le quartier fut consigné et je m'apitoyais intérieurement sur le sort des jeunes qui devaient partir le lendemain pour le front ; j'étais loin de penser que je partirais en même temps qu'eux.

Le lundi 7 septembre, dans la matinée, nous fûmes avertis que 12 sergents allaient être désignés pour encadrer le détachement et, malgré mon étonnement, étant de la classe 1893, je fus retenu et, le soir, à 10 heures, nous montâmes dans le train qui s'ébranla en direction de Paris.

### EN ROUTE POUR LE FRONT

Arrivés à la gare St Lazare et après avoir cassé la croûte, nous partons vers la Gare de l'Est acclamés par les parisiens ; nouveau départ pour Noisy le Sec et, dès le lendemain, nous croisons un train de blessés : “les boches reculent et c'est l'essentiel”.

Et, pendant plus d'un mois, nous restons en réserve à quelques centaines de mètres du front ; certains jours des obus tombent sur nos couchages heureusement désertés.

### A BRAY-SUR-SOMME

Le mardi 13 octobre 1914, c'est mon anniversaire, j'ai 41 ans. A midi, rassemblement de tout le détachement et nous partons prendre position à 2 Km du bourg ; retour vers 6 heures sans problème. Quelques jours s'écoulent, garde de train, corvées, attentes, ordres, contre ordres, etc.....

### AU 236<sup>ème</sup> EN PREMIÈRE LIGNE

Le vendredi 23 octobre, une note nous informe que nous allons occuper des tranchées de 1ère ligne. Le lieutenant compte sur notre courage pour les défendre jusqu'à la mort.

Pendant 26 jours, nous allons rester dans ces tranchées, sous la pluie : nous pataugeons dans la boue, des obus tombent dans la tranchée voisine blessant et tuant nos camarades. Des balles sifflent au-dessus de nos têtes, nous les appelons les abeilles.

### EN RÉSERVE

Depuis quelques jours, nous nous trouvons à 2 km du front ; nous sommes fin novembre et il gèle fort comme en plein hiver ; nous n'avons pas le droit de faire du feu car le bois vert fume et révélerait notre présence.

# Thaon d'Hier et d'Autrefois (suite)

## À NOUVEAU EN PREMIÈRE LIGNE

Nous sommes revenus en première ligne et c'est toujours la même vie monotone : pluie, bombardement réciproque des tranchées, travaux nocturnes de terrassement, sifflement des balles, boyaux boueux ; et pendant de longs mois, ce sera notre quotidien.

## JE CROIS MA DERNIÈRE HEURE ARRIVÉE

Nous sommes le dimanche 30 mai 1915 et le quartier général a décidé d'une attaque générale le soir à 4h00. 4h00 moins le quart, notre artillerie cesse de tonner mais celle des boches continue, nous devons former la première vague d'assaut. Nous attendons l'ordre de franchir le parapet ; notre mission est d'investir la tranchée ennemie située à 100 mètres de nous. Nous percevons distinctement le tac, tac, tac des mitrailleuses allemandes et l'explosion des 77 tout autour de nous. Soudain, un obus énorme explose, me projette à terre et m'ensevelit sous une épaisse couche de terre et de cailloux. La respiration me manque et la tête me tourne, les oreilles me bourdonnent et je perds la notion des choses. Les brancardiers me transportent car je ne peux marcher, j'ai les reins brisés et je souffre cruellement. Après bien des haltes et des souffrances, je rejoins le poste de secours où le major qui m'ausculte craint des froissements des organes internes. J'apprends rapidement le bilan de notre attaque qui a avorté : les trois lieutenants et l'adjudant tués. Sur huit sergents, trois y ont laissé la vie, ; en fait ma dernière heure n'était pas arrivée.

## RETOUR DANS L'OUEST

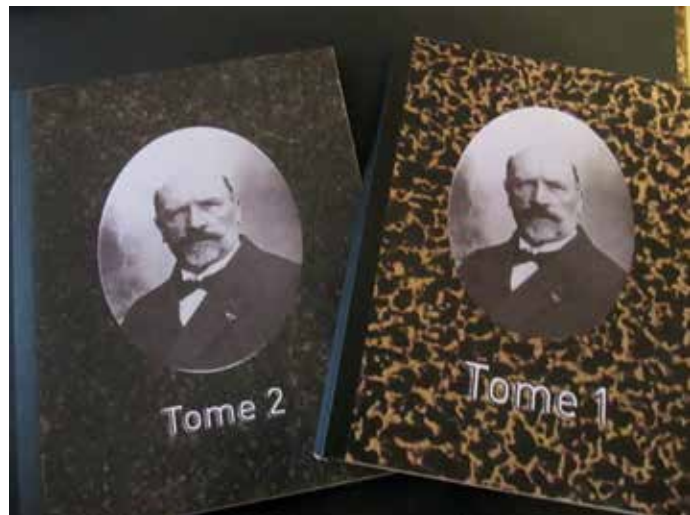
Toute la nuit du 30 au 31 mai 1915, les ambulances de la Croix Rouge vont chercher les blessés pour les amener en gare d'Aubigny. Vers 3h de l'après-midi, le train sanitaire quitte le secteur du front et après 56 heures de voyage en chemin de fer, nous débarquons à Saint-Malo. Encore quelques heures de tramway et nous nous retrouvons à l'Hôtel du Guesclin transformé en hôpital et je souffre toujours autant des reins.

## MA FIN DE GUERRE

Au fil des jours, ma santé se rétablit mais je ne retrouve pas l'allant de mon départ en septembre dernier. Le conseil de réforme décide de ne pas me renvoyer au front et me nomme gendarme auxiliaire à Falaise pendant toute la durée de la guerre.

## RETOUR À THAON

Enfin, le 11 novembre 1918, c'est la fin de la Grande Guerre, ce champ de carnage qui a vu disparaître tant de mes amis. Début 1919, je reviens à Thaon et je reprends ma place d'instituteur ainsi que mon emploi de secrétaire de mairie et renoue avec l'état civil par l'inscription d'une naissance le 1<sup>er</sup> avril 1919. Je quitterai Thaon définitivement l'été 1921.»



Chérubin Flambard est titulaire de la Croix de Guerre avec Palme



**NB : Un grand merci à Olivier Flambard de nous avoir donné les mémoires de guerre de son grand-père. Nous avons dans nos administrés une dame de 83 ans dont le papa était dans la classe de l'instituteur Flambard et qui lui en parlait bien des années plus tard.**

# Commerçants et artisans

## BAR TABAC : Au Thaon Moderne

M. et Mme DOLHEN Brice et Fanny  
09 81 86 01 23 – 07 70 68 79 52

## BOUCHERIE – CHARCUTERIE - EPICERIE

8 à HUIT (Hamadis)

M. et Mme DUVAL Hervé - 02 31 80 01 57

## BOULANGERIE PATISSERIE

Aux Délices des Moulins - 02 31 94 25 48

M. et Mme PASSELERGUE Christophe

## RESTAURANT « AUBERGE DE LA MUE » - HOTEL

(Changement de propriétaires)

Mme LEMARCHAND - M. DELAUNAY - 02 31 28 37 32

## COIFFEUSE : JENNY-COIFF

Mme BAYEUX Jennyfer - 02 31 80 32 32

## GAZ

### TOTALGAZ – CARREFOUR GAZ :

M. DUVAL Hervé - 02 31 80 01.57

ANTARGAZ : (réseau) – 09 74 75 75 75

## GITES

M. LEGRIFON André - 02 31 80 31 40

M. CHENEL Marc - 02 31 80 34 12

M. THOMASSE Ernest – 02 31 80 01 04

## Fibre optique : VISIO INFORMATIQUE

M. MOREL Jean-Claude

jcmvisio@gmail.com - 06 08 94 28 13

## DÉPANNAGE INFORMATIQUE : INFORMATIQUE DU BESSIN

M. Mombreux Bruno – 02 31 80 59 02 – 06 33 08 71 50

## INSTALLATEUR CUISINE ET SALLE DE BAINS

M. LEDENTU Jean-Claude – 02 31 80 51 57

## ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

M. DESMEDT Juan – 06 60 99 30 51

## MACNOR : Entreprise de maçonnerie

M. PERONNE Loïc - 02.31.80.14.32.

## TRANS SERV : Entreprise de maçonnerie

M. PERONNE Didier – 02 31 96 90 09

## MECANIQUE – TOLERIE - PEINTURE - DEPANNAGE

M. GOUMAULT Daniel – 02.31.80.03.03.

## AGENCE POSTALE COMMUNALE: 02.31.30.18.95

## MARCHE HEBDOMADAIRE

Le mercredi matin, « Rue du Lavoisier »

Stationnement réservé au marché de 8h00 à 13h00

M. MAUGER Sébastien : Fruits et Légumes

## PIZZERIA AMBULANTE

Madame TERUEL (le mercredi soir) 06.81.74.26.49.

## PAROISSE ST VITAL DE LA SEULLES

Office religieux à Thaon le dimanche à 10 heures

Monsieur le Curé Florent KAWANE : 02.31.80.10.42 (Creully)

Monsieur Marcel CHAPRON (retraité actif) : 02 31 80 01 27

(Thaon)

## EMPLOI

Association A.I.R.E : 02 31 97 54 82

Association A.I.A.E :

Mme Stéphanie FAUTRAS 02 31 26 95 95

## RENDEZ-VOUS EN MAIRIE SUR APPEL



Vous êtes victime ou témoin  
d'un cambriolage :

**APPELEZ LE 17** ou **LE 112**

Votre appel peut être déterminant  
pour interpellier les cambrioleurs



Contre les cambriolages,  
ayez les bons réflexes !

## AVIS IMPORTANT

De nombreux cambriolages ont eu lieu l'an dernier dans le Bessin et notre Commune n'a pas été malheureusement épargnée.

### CONSEIL DE

#### LA GENDARMERIE :

- Protégez votre domicile par un système de fermeture fiable (éventuellement une alarme).
- Ne laissez pas vos objets de valeur en évidence (salle de bains, coiffeuse, table de toilette).
- Signalez tous faits suspects en prévenant immédiatement les forces de l'ordre.

## Tarifs communaux et intercommunaux

Pour cette année 2016, la commune a décidé de ne pas augmenter l'ensemble des tarifs des services communaux. De plus, on été revus fortement à la baisse, les tarifs de location de la MTL et de l'espace Michel Frerot pour les extérieurs de Thaon afin de renforcer leur attractivité, ainsi que les frais de chauffage.

**Profitez de la Maison du Temps Libre cet hiver !**

TARIFS 2016		INFORMATIONS DIVERSES
<b>CANTINE</b> : le repas	<b>3,80 €</b>	Pour toute inscription ou radiation s'adresser à la communauté de communes d'Orival : 02 31 36 21 97 Les tarifs sont votés par la CDC d'Orival
<b>GARDERIE</b> : 1/2 heure	<b>1,10 €</b>	
1 heure	<b>2,20 €</b>	
Forfait au 1er trimestre	<b>110,00 €</b>	
Forfait au 2 <sup>e</sup> et 3 <sup>e</sup> trimestres	<b>90,00 €</b>	
Dépassement horaire après 18h30	<b>8,00 €</b>	
<b>MAISON DU TEMPS LIBRE</b>		Forfait chauffage : location de 12h et 24h : 20,00 € location de 48 h : 40,00 € Location vaisselle en option forfait par couvert : 1,00 € Forfait casse par pièce : 4,00 €
Location habitants de Thaon		
12 heures	<b>134,00 €</b>	
24 heures	<b>252,00 €</b>	
48 heures	<b>360,00 €</b>	
Location extérieurs de Thaon		
12 heures	<b>168,00 €</b>	
24 heures	<b>315,00 €</b>	
48 heures	<b>450,00 €</b>	
<b>LOCATION ESPACE «MICHEL FRÉROT»</b>		Consommation d'électricité forfait 15 euros
Location habitants de Thaon	<b>60,00 €</b>	
Extérieurs commune (la semaine. Du jeudi au mercredi)	<b>75,00 €</b>	
<b>LOCATION BENNE</b> uniquement déchets verts (1 voyage)	<b>30,00 €</b>	Réservation et paiement en mairie
<b>DROIT DE PLAGE MARCHÉ</b>	<b>0,72 €</b>	le mètre linéaire Autorisation à demander en mairie
Forfait pour les camions	<b>53,00 €</b>	
<b>CONCESSION CIMETIÈRE</b>		
15 ans, renouvelable	<b>96,00 €</b>	
30 ans, renouvelable	<b>159,00 €</b>	
50 ans, renouvelable	<b>207,00 €</b>	
<b>CIMETIÈRE PARC</b>		au prix de la concession il conviendra d'ajouter - plaque + caveau pour urne : 350,00 € - caveau pour urne : 250,00 €
15 ans, renouvelable	<b>75,00 €</b>	
30 ans, renouvelable	<b>114,00 €</b>	
50 ans, renouvelable	<b>144,00 €</b>	



## ASSOCIATION MATHILDE

Mathilde est une Association loi 1901, créée en 1994, qui a pour but de promouvoir, organiser et suivre le dépistage du cancer du sein et du cancer colorectal pour la population du Calvados.

### LE DÉPISTAGE ORGANISÉ DU CANCER DU SEIN

L'association Mathilde invite, tous les 2 ans, les femmes âgées de 50 à 74 ans demeurant dans le département du Calvados, à bénéficier d'une mammographie de dépistage, prise en charge par les caisses d'assurance maladie sans avance de frais, chez le radiologue de leur choix parmi une liste de professionnels fournie avec l'invitation.

### LE DÉPISTAGE ORGANISÉ DU CANCER COLORECTAL

L'association Mathilde invite, tous les 2 ans, les femmes et les hommes âgés de 50 à 74 ans demeurant dans le département du Calvados, à bénéficier d'un test de recherche de sang dans les selles.

#### ASSOCIATION MATHILDE

Dépistage des cancers dans le Calvados

28, rue Bailey - 14000 CAEN - Tél. : 02 31 93 82 00 - Fax : 02 31 93 82 50 - Mail : [info@mathilde.asso.fr](mailto:info@mathilde.asso.fr)  
Site Internet : [www.mathilde.asso.fr](http://www.mathilde.asso.fr)

## INFO

### QUE FAIRE SI JE SUIS SANS ÉLECTRICITÉ ?

Dans le cas où mon logement se retrouve sans électricité, je vais mener quelques vérifications avant d'appeler mon Centre d'Assistance Dépannage ERDF.

1 - Si j'ai emménagé récemment, je vérifie que je dispose d'un contrat d'énergie électrique enregistré auprès d'un fournisseur.

2 - Je vérifie si mon disjoncteur principal est enclenché.

**Si mon disjoncteur principal est déclenché :**

- J'appuie dessus : s'il tient enclenché, j'ai de l'électricité.
- S'il ne reste pas enclenché, je contacte mon Centre d'Assistance Dépannage ERDF.

3 - Je vérifie dans la rue auprès de mes voisins s'ils sont également privés d'électricité.

**Panne sur le réseau :**

- Je contacte mon Centre d'Assistance Dépannage ERDF.

**LE CENTRE D'ASSISTANCE  
DÉPANNAGE POUR MA COMMUNE :  
Calvados : 09 726 750 14  
(appel gratuit depuis un poste fixe).**

**Je constate une situation dangereuse :  
fil à terre, un poteau penché...  
J'appelle également mon  
Centre d'Assistance Dépannage ERDF.**

## SIDOM DE CREULLY

GRANDE RUE - 14610 THAON - 02 31 80 42 27 - [sidomcreully@orange.fr](mailto:sidomcreully@orange.fr)

### DECHETS ULTIMES

La collecte en porte à porte se fait tous les jeudis (ou le jour suivant si celui-ci est férié) dans les bacs fournis par le SIDOM.

### DECHETS VERTS

La collecte en porte à porte des déchets verts se fera à partir d'avril et se terminera fin novembre 2016, tous les mercredis.

### MISE EN DÉCHARGE

Pour ceux qui ne l'ont pas encore, faire la demande de la carte SEROC en Mairie, pour avoir accès aux déchetteries. Les horaires des déchetteries de Bretteville l'Orgueilleuse et de Creully : lundi, mardi, jeudi et vendredi de 14h00 à 17h00 mercredi et samedi de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00

## Etat-civil

### NAISSANCES

DESMEDT Rafal 28/01/2015  
GUÉE Gabin 14/03/2015  
GIFFARD Raphaël 11/04/2015  
GRENOT Constance 30/04/2015  
BARBAUX Lou 14/05/2015  
HERVÉ Clément 06/06/2015  
VALOGNES Sasha 12/06/2015  
RUIZ CALUS Méliandre 04/07/2015  
LE CAVORZIN Nolan 12/07/2015  
BOULLEY Alexandre 18/08/2015  
PIERZO Marcel 28/08/2015  
BUON CUBERO Rosalie 06/10/2015  
MAUGER Lucas Jules Gabriel 07/12/2015  
BROU Sacha, Dominique 14/12/2015

### MARIAGES

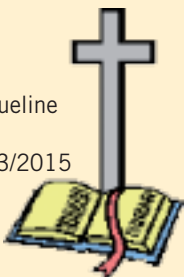
- CALUS Julien et RUIZ Pauline 14/02/2015
- PITOIS Cédric et BLESTEAU Dorothee 28/03/2015
- LE MESTRE Robert et GENISSEL Françoise 25/04/2015
- COEURET Tony et NORIS Frédérique 08/08/2015
- LEDUC Guillaume et ROLLAND Lydie 19/09/2015
- BENOIT David et SELLIER Isabelle 24/12/2015

### DECES

BULLIER épouse DAVEUX Jacqueline le 04/02/2015  
GIORDANO Jean-Pierre le 26/03/2015  
JARDIN Michel le 18/05/2015  
DUREL Auguste 27/06/2015  
BLIN Roger 06/09/2015  
FAUTRAS Édouard 28/10/2015  
PICANT Jean-Claude 27/11/2015

**VOUS POURREZ DÉPOSER  
VOTRE SAPIN DE NOËL  
DANS L'ESPACE RÉSERVÉ  
À CET EFFET,  
SUR LE PARKING DU STADE HIDALGO,  
DU MERCREDI 6 AU  
MERCREDI 20 JANVIER 2016**

**B.A.C.E.R. DU PRE -BOCAGE  
BOURSE D'AIDE AUX CHOMEURS  
PAR L'ENVIRONNEMENT  
ET LA RÉCUPÉRATION.  
ROUTE DE TORIGNI  
14240 CAUMONT-L'ÉVENTÉ**  
Depuis 2012, vous pouvez déposer vos textiles dans un bac de récupération qui se trouve sur le stade Hidalgo.



## PASSAGES DE LA BALAYEUSE

13/27 janvier \* 10/24 février \* 9/23 mars \* 6/20 avril \* 4/18 mai \* 1/15 juin

13/27 juillet \* 10/24 août \* 7/29 septembre

5/19 octobre \* 2/16/30 novembre \* 16 décembre

### RAPPEL

De l'Arrêté Préfectoral du 30.08.1991

#### Article 5 : LE BRUIT :

Les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore, tels que les : tondeuses à gazon à moteur thermique, tronçonneuses, perceuses, raboteuses, ou scies mécaniques ne peuvent être effectués que :

Les jours ouvrables de 8h30 à 12h et de 14h30 à 19h30

Les samedis de 9h à 12h et de 15h à 19h

Les dimanches et jours fériés de 10h à 12h

#### Article 6

Les propriétaires et possesseurs d'animaux, en particulier des chiens, sont tenus de prendre toutes mesures propres à éviter une gêne pour le voisinage, y compris par l'usage de tout dispositif dissuadant les animaux de faire du bruit de manière répétée et intempestive (dressage, collier anti-aboiements...)

#### LES CHIENS DANGEREUX

Loi N° 99-5 du 6.01.99 (JO du 7.01.99 p 327)

La loi relative aux animaux dangereux et errants et à la protection des animaux modifie et complète le code rural en matière de détention de chiens susceptibles d'être dangereux. Ces chiens peuvent désormais être classés dans deux catégories réglementées : 1ère catégorie pour les chiens d'attaque, et 2ème catégorie pour les chiens de garde et de défense. La détention d'un chien d'attaque est interdite aux

personnes de moins de 18 ans. Les chiens de 1ère catégorie doivent obligatoirement être stérilisés. Leur accès aux transports publics est interdit. Sur la voie publique et dans les parties communes des immeubles collectifs ils doivent être muselés et tenus en laisse par une personne majeure.

Nous avons constaté que de nombreux chiens errent dans la Commune, éventrent les sacs de poubelle, laissant les débris sur le trottoir et la chaussée. Ils sont parfois agressifs et dangereux. Ces chiens ont pourtant des maîtres. Nous demandons à ces personnes de remédier à tous ces désagréments et d'être plus vigilant avec leurs animaux.

#### AUTRES RAPPELS

Les trottoirs doivent être accessibles aux piétons :

Ne pas y entreposer des débris, ni de matériaux destinés à la construction (sable, graviers...)

Ne pas oublier de tailler très régulièrement vos haies, ou arbustes qui y débordent reléguant le piéton sur la chaussée, et ramasser les feuilles pour éviter les glissades

Déneigement des trottoirs : l'article L 2212-2 du code Général des Communes prescrit aux riverains des voies publiques de balayer le trottoir situé devant leur habitation

Ne lâcher pas votre chien dans la rue pour qu'il aille y faire ses besoins ou bien, pensez à les ramasser.

#### Destruction des nids de guêpes et frelons

##### Lutte contre les taupes

Entreprise GDS Services 14650

Maison de l'Agriculture

Avenue de Paris – BP 231

50001 SAINT-LÔ CEDEX

DOCUMENTS	Où s'adresser	Délai	Pièces à fournir
Carte d'identité (gratuit sauf en cas de perte)	Mairie du domicile	1 mois	2 photos d'identité récentes Livret de famille à jour et acte de naissance Justificatif de domicile (2 pour les enfants) Ancienne carte d'identité Voir en Mairie pour situation familiale particulière.
Duplicata livret de famille	A la mairie du domicile ou du lieu de mariage		Carte d'identité
Carte d'électeur	Mairie du domicile		Inscription sur la liste électorale de la commune avant le 31 décembre. Carte d'identité + justificatif de domicile
Extrait de naissance	Mairie du lieu de naissance		Nom, prénom, date de naissance, pièce d'identité
Extrait de mariage	Mairie du lieu de mariage		Nom, prénom, date du mariage, pièce d'identité
Extrait d'acte de décès	Mairie du lieu de décès		Nom, prénom, date du décès
Autorisation sortie de territoire			Pour les mineurs français : n'existe plus Pour les mineurs étrangers : s'adresser à la Préfecture
Casier judiciaire	Casier Judiciaire national 44079 Nantes Cedex www.justice.gouv.fr/cjn	10 à 15 jours	Copie carte d'identité
Recensement service national	Mairie du domicile		Français : (fille ou garçon) âgés de 16 ans : se présenter entre le 1 <sup>er</sup> jour du 16 <sup>ème</sup> anniversaire et la fin du mois suivant. Pièce à fournir : CNI + livret de famille

Pour les passeports s'adresser à la Mairie de Douvres-la-Délivrande ou de Caen4

PERMANENCES POUR L'ANNÉE 2016 DE

**ISABELLE ATTARD**

DÉPUTÉE DU CALVADOS

PERMANENCE PARLEMENTAIRE : 18 rue des Bouchers  
14400 BAYEUX

Pour prendre rendez-vous : 02 31 10 54 77

iattard@assemblée-nationale.fr

horaires des permanences

Lundi : 10h-12h/14h-17h

Mardi, jeudi : 10h-12h

Vendredi : 14h-17h

Mercredi sur rendez-vous

Consultez le planning des permanences  
délocalisées sur : isabelleattard.eelv.fr

## RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

POMPIERS : 18 - SAMU-SMUR : 15

GENDARMERIE Creully : 02 31 29 54 80

Courseulles : 02 31 29 55 20

MEDECIN : Dr MAILLOL : 02 31 80 34 44

PHARMACIEN :

Mme JULIEN Anne et LALOUETTE Gaëlle : 02 31 80 01 88

PHARMACIE DE GARDE : N° audiotel : 32 37 accessible 24H / 24H

INFIRMIER : M. PELLETIER Eric - Cabinet : 02 31 80 35 32

Domicile : 02 31 08 04 20

CABINET DENTAIRE : Docteur BANYAI Erika : 02 31 80 31 30

KINESITHERAPEUTE : M. Julien VILLEDIEU : 02 31 80 09 20

SERVICE SOCIAL :

Douvres la Délivrande : 02 31 37 66 10

Creully : Mme FOULON Virginie : 02 31 80 15 17

Puéricultrices :

Creully : Mme DEBRAY Véronique : 02 31 80 37 10

Douvres la Délivrande : Mme MATA Laurie : 02 31 37 66 22

Mme TUBŒUF Françoise

AGENCE POSTALE COMMUNALE :

Du Lundi au Vendredi : de 10h à 12h et 16h à 19h

Samedi : 9h30 à 12h30

Départ courrier : 12h

PERCEPTION : Courseulles sur Mer - rue A.Leduc - 02 31 37 46 82

EDF GDF : Douvres la Délivrande

Dépannage GAZ : 08 10 03 1000

Dépannage Electricité : 08 10 333 014

Dépannage SAUR : 02 14 37 40 09

SAUR (EAU) Grentheville : 02 31 52 53 54

EAUX de NORMANDIE (Assainissement)

LUN-VEN. 9H/19H SAMEDI 8H/13H

7 JOURS / 7 24H/24

Service Clientèle : 0 969 365 265

Urgences techniques : 0 969 366 266

## NOURRICES AGRÉÉES

Coordonnées des assistantes maternelles

Géraldine MARY,

animatrice du Relais Assistants Maternels,

3 rue Jean Michel 14480 CULLY

09 79 71 00 68 et 06 58 67 23 02.



### OFFICE DE TOURISME

L'Office n'est pas que pour les touristes !

Pour connaître l'agenda culturel de la communauté de communes ORIVAL, rien de plus simple :

Facebook : office de tourisme intercommunal d'Orival Creully

Mail : tourisme.creully@wanadoo.fr

Site : www.tourisme-creully.fr

Tél. : 02 31 80 67 08

Abonnez-vous à la lettre d'information mensuelle.

## JANVIER

- Jeu.14 : CTL UNC/Galette des rois
- Vend.15 : Vœux du Maire
- Dim.24 : US Thaon FC - Loto

## FEVRIER

- Sam.6 : Country - Révision club
- Dim.14 : CCAS  
Salon des collectionneurs
- Dim.28 : CTL - Loto

## MARS

- Sam.12 : Le Thaon des Loisirs  
Soirée oenologique
- Jeu.17 : CTL  
Assemblée Générale + repas
- Vend.18 : Chansonniers  
«Les Matous» - ADTLB
- Sam.19 : Country  
Révision et pique-nique

## AVRIL

- Sam.2 : Comité de Jumelage  
Repas (Thaon/Long Witteham)
- Jeu.14 : CTL/Barbecue
- Sam.23 : Country/Révision
- Dim.24 : Le Thaon des Loisirs /  
Loto ou autre
- Sam.30 : US Thaon F.C.  
Soirée dansante et repas

## MAI

- Dim.8 : Anciens Combattants/  
Repas
- Sam.21 : CCAS : Théâtre  
Country : révision et pique-nique

## JUIN

- Vend.3, sam.4, dim.5 :  
Le Thaon des Loisirs/Théâtre
- Dim.19 :  
CTL : Foire aux greniers
- Vend.24 ou sam.25 :  
FÊTE DE LA MUSIQUE
- Jeu.30 : CTL : repas anniversaire

## JUILLET

- Sam.2 : Country  
Révision et pique-nique

## SEPTEMBRE

- Merc.7 : Le Thaon des Loisirs  
Inscriptions
- Jeu.8 : CTL : repas anniversaire
- Vend.9 : Le Thaon des Loisirs  
Assemblée générale

## OCTOBRE

- Jeu.13 : CTL : repas anniversaire
- Sam.15 : CCAS :  
repas des personnes âgées
- Dim.23 : Anciens Combattants-  
Loto
- Sam.29 : US Thaon F.C.  
Soirée dansante et repas

## NOVEMBRE

- Vend.11 : Anciens Combattants.  
Cérémonie et repas
- Dim.13 : Comité de Jumelage/  
Loto (Thaon/Long Witteham)
- Vend.18 : CTL  
après-midi beaujolais
- Dim.20 : Bourse aux Jouets (APE)

## DÉCEMBRE

- Vend.2 : Country/Révision Club
- Sam.10 : APE La Marelle/Marché  
de Noël / CCAS : Noël des enfants  
de la commune
- Jeu.15 : CTL/Repas de Noël
- Dim.18 : Country/Révision Club

# 2016

## PLANNING DES RÉSERVATIONS DE LA M.T.L. PAR LES ASSOCIATIONS DE THAON - 2016

### JANVIER

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

### FÉVRIER

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29					

### MARS

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

			1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12	
13	14	15	16	17	18	19	
20	21	22	23	24	25	26	
27	28	29	30	31			

### AVRIL

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

### MAI

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

### JUIN

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

				1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11	
12	13	14	15	16	17	18	
19	20	21	22	23	24	25	
26	27	28	29	30			

### JUILLET

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

### AOÛT

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

1	2	3	4	5	6	
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

### SEPTEMBRE

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

### OCTOBRE

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

					1	
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

### NOVEMBRE

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

				1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12		
13	14	15	16	17	18	19		
20	21	22	23	24	25	26		
27	28	29	30					

### DÉCEMBRE

Dim Lun Mar Mer Jeu Ven Sam

					1	2	3
4	5	6	7	8	9	10	
11	12	13	14	15	16	17	
18	19	20	21	22	23	24	
25	26	27	28	29	30	31	

# Nos chers petits



Halloween



Inauguration de l'école Yvonne Guégan



Classe de CM2 à la Mairie



Soirée Musicale à Ouistreham



Restaurant scolaire des petits



Sortie Salle Frérot



Restaurant scolaire des grands



Spectacle de Noël